

# CARRIÈRES ET EMPLOIS

PLUS DE **450** OFFRES D'EMPLOIS À L'INTÉRIEUR

TÉLÉPHONE 514-285-7320  
TÉLÉCOPIEUR 514-499-2053  
carrieres@lapresse.ca

Le nouveau mode d'emploi  
**workopolis.com** **LA PRESSE**

## CHUUUUT! C'EST UN SECRET

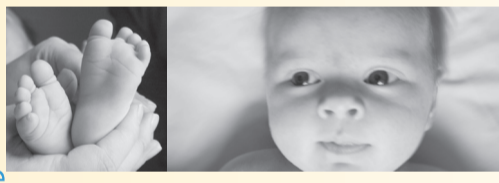
Que celui qui n'a jamais participé avec des collègues à des séances de potinage lève la main. Le travail en groupe impose presque le devoir de médire de ses collègues. De critiquer le travail bâclé d'autel ou de détailler la vie tumultueuse de l'autre. Souvent inoffensives, ces confidences – qu'il ne faut surtout pas répéter – font rapidement le tour et peuvent blesser. Profondément. Selon les experts, la rumeur au bureau est une arme redoutable. Et serait une forme de violence indirecte propagée par des personnes jalouses et arrivistes. La semaine dernière, nous vous avons parlé des effets dévastateurs de la rumeur sur une entreprise. Qu'en est-il des rumeurs qui tuent ? Peut-on les prévenir ? Lisez notre texte et passez notre test... si vous en avez le courage !  
**À lire en page 2**

## Trois salons pour faire un pas dans la bonne direction

**À lire en page 4**



PHOTO IVANOI DEMERS, LA PRESSE  
Au bureau, la rumeur est une arme redoutable. Parfois violente, parfois anecdotique. Reste que la rumeur est souvent propagée par des personnes jalouses et d'autres arrivistes.



Sainte-Justine  
1907-2007 **100 ans**  
à faire grandir la vie.

Le CHU Sainte-Justine est un centre universitaire d'envergure mondiale en pédiatrie et en périnatalité. Ses professionnels mettent tout en œuvre pour contribuer de façon significative à l'amélioration de l'état de santé des enfants, des adolescents et des mères.



Dans le souci d'assurer une meilleure présence des chefs d'unité auprès de leur équipe, plusieurs postes d'encadrement permanents à temps complet ont été ajoutés à la structure de la direction des opérations cliniques. Afin de pourvoir ces nouveaux postes et ceux actuellement vacants, le CHU Sainte-Justine désire donc s'adjoindre des personnes compétentes et motivées. Les candidats retenus auront démontré un dynamisme et un souci de notre clientèle tout en valorisant une approche de coach.

- **Chef d'unité au programme d'hémato-oncologie – clientèle du centre de jour et des cliniques externes**  
Classe salariale 15 - Réf. CUHO-ADM-2007-09
- **Chefs d'unité au programme Mère-enfant (2 postes) – clientèle d'obstétrique et de gynécologie**  
Classe salariale 16 - Réf. CUMEU-ADM-2007-09
- **Chef d'unité au programme Mère-enfant – clientèle néonatale**  
Classe salariale 16 - Réf. CUNÉO-ADM-2007-09
- **Chef d'unité au programme de pédiatrie – clientèle de médecine pédiatrique**  
Classe salariale 15 - Réf. CUPÉD-ADM-2007-09
- **Chef d'unité au programme des soins intensifs (sciences cardiaques) – clientèle des soins intensifs pédiatriques**  
Classe salariale 16 - Réf. CUSIP-ADM-2007-09

Afin de poursuivre sa mission d'excellence, le CHU Sainte-Justine désire pourvoir les postes d'encadrement permanents à temps complet ci-dessous. Les candidats choisis, chefs de file dans leur discipline respective et ayant un souci marqué pour notre clientèle, sauront démontrer un dynamisme et une motivation exceptionnels.

- **Adjoint au directeur de la recherche**  
Classe salariale 18 - Réf. ADJR-ADM-2007-09
- **Gestionnaire administratif au programme de réadaptation physique POUR LE SITE DU CENTRE DE RÉADAPTATION MARIE-ENFANT**  
Classe salariale 17 - Réf. GACRME-ADM-2007-09
- **Chef professionnel – psychologie**  
Classe salariale 16 - Réf. CPROPSY-ADM-2007-09
- **Chef du service de la buanderie-lingerie**  
Classe salariale 11 - Réf. CSBU-ADM-2007-09



Pour plus d'information concernant ces postes ou pour faire parvenir votre curriculum vitae, veuillez consulter le site [www.chu-sainte-justine.org](http://www.chu-sainte-justine.org)  
**CHU Sainte-Justine, Direction des ressources humaines, 3175, chemin de la Côte-Sainte-Catherine, Montréal (Québec) H3T 1C5.**  
Télécopieur : 514-345-4807  
Nous ne communiquerons qu'avec les personnes retenues pour une entrevue.



## CARRIÈRES ET EMPLOIS

## Chuuuut! c'est secret

MARIE LAMBERT-CHAN  
COLLABORATION SPÉCIALE

La rumeur « peut tuer sans raison, sans coupable et sans prison, sans procès ni processions, sans fusil ni munitions », chantait Yves Duteil. Il n'avait pas tort comme en fait foi cette triste histoire.

Il y a quelques années, une jeune fille qui fréquentait une école secondaire publique a lancé la rumeur qu'un enseignant lui avait fait des attouchements. L'employé a eu beau s'en défendre, rien n'y fit. Il a été immédiatement suspendu. Sa femme l'a quitté. L'affaire est allée en cour. Même si sa culpabilité n'a jamais été prouvée, l'enseignant était épuisé par le doute qui planait toujours sur lui. Il a choisi de se suicider plutôt que de continuer à affronter l'opprobre. Entre-temps, l'élève a avoué qu'elle avait tout inventé.

« La rumeur au bureau est une arme redoutable, car on ne sait jamais comment elle se transformera au fil du temps et des conversations », affirme Luc Brunet, professeur de psychologie du travail à l'Université de Montréal.

Ce que l'on considère comme du potinage inoffensif autour de la machine à café est en fait une forme de violence indirecte.

« La rumeur est une catégorie de harcèlement psychologique au travail qu'on oublie trop souvent, parce qu'on en banalise l'impact », estime la psychologue du travail Pascale Lemaire.

Souvent, les travailleurs qui en sont victimes ne savent pas comment réagir. Dans la majorité des cas, ils préfèrent se taire de peur d'en rajouter. S'ensuit la dégringolade. L'employé angoisse et n'est plus concentré sur sa tâche. Il devient méfiant et irritable envers ses collègues. Il se crée alors un cercle vicieux où la victime nourrit elle-même les ragots



PHOTO IVANO H. DEMERS, LA PRESSE ©

La rumeur au bureau est une arme redoutable, car on ne sait jamais comment elle se transformera au fil du temps et des conversations.

par son attitude inquiétante. L'employé se sent rejeté et s'isole. Certains finissent par démissionner ou par souffrir d'épuisement professionnel. D'autres optent pour des fins plus radicales.

Pascale Lemaire se remémore le cas d'un travailleur affecté à l'entretien des salles de bains dans une organisation ouvrière. Il était le souffre-douleur de ses collègues, qui racontaient, dans son dos, qu'il se masturbait dans les toilettes. Écoeuré, il s'est pendu sur son lieu de travail. « C'est tragique, mais il faut souligner que cet homme avait aussi des difficultés personnelles », précise-t-elle.

La rumeur ne connaît pas la discrimination. « On la retrouve

partout, autant à l'université qu'à l'usine », remarque Luc Brunet. Il note que seulement 1,8 % des organisations ou des groupes de travail disent ne pas connaître la rumeur au bureau.

Souvent, elle est un symptôme de l'envie ou d'un problème de communication. Ceux qui sont à l'origine des cancons ont généralement peur de confronter leurs collègues.

« Ils préfèrent les attaquer par la rumeur, qui est une forme de contrôle sur les autres, explique M. Brunet. Ce sont des personnes jalouses et arrivistes. Elles médisent de collègues qui ont des traits de personnalité, des compétences ou des pouvoirs qu'elles n'ont pas. »

## Tolérance zéro

Selon Pascale Lemaire, il est impossible de mettre un terme à la rumeur puisqu'elle fait partie de la culture de travail informelle. Elle peut cependant être prévenue. Cette responsabilité revient aux gestionnaires.

« Les organisations doivent afficher une tolérance zéro aux potins en établissant un code d'éthique qui vise le respect des uns des autres », affirme M. Brunet.

Par définition, la rumeur est un phénomène d'entraînement. Les patrons devraient donc rencontrer tous les employés afin de les informer des impacts des potins, indique Pascale Lemaire.

COMMENT  
ÉTEINDRE  
LA RUMEUR

1. Parlez de votre problème à une personne de confiance ou à votre patron. Expliquez-lui votre perception de la rumeur. Ayez en main le plus de faits possible afin d'étayer vos propos.
2. Si vous savez qui est la personne responsable de la rumeur, confrontez-la. « C'est la solution idéale, mais ce n'est pas toujours possible », remarque la psychologue Pascale Lemaire.
3. Observez-vous. La rumeur ne naît jamais de rien. Peut-être que, sans le vouloir, vous avez contribué à ces cancons soit par votre attitude ou votre manière de travailler.
4. Si c'est possible, consultez le service des ressources humaines de votre organisation ou votre représentant syndical.
5. Si la rumeur persiste, vous pouvez tenter un recours contre votre employeur, puisque c'est lui qui a l'obligation de mettre en place des mécanismes pour prévenir et faire cesser le harcèlement psychologique. Cette mesure ne devrait s'appliquer qu'en dernier lieu, conseille Pascale Lemaire. « Ce n'est pas nécessairement miraculeux et cela peut parfois causer plus de mal que de bien à l'employé victime de la rumeur. »

Mais parfois il ne suffit pas de prévenir.

Dès que les gestionnaires savent qu'une rumeur court, ils doivent absolument intervenir en sanctionnant les employés fautifs et en soutenant la victime. « Le travailleur visé par le potin n'est pas dans un état où il peut agir, croit Luc Brunet. Un démenti officiel provenant d'en haut se révèle alors fort précieux. »

**Ressources en ligne :**  
**Commission des normes du travail :**  
**Le harcèlement psychologique au travail**  
<http://www.cnt.gouv.qc.ca/fr/normes/harcelement.asp>  
**Êtes-vous potineur? Voyez notre quiz en page 10 pour le savoir. Vous pourriez avoir des surprises...**

CONSTRUIRE  
LE LEADERSHIP

## RAY &amp; BERNDTSON

Vancouver  
Calgary  
Toronto  
Ottawa  
Montréal  
Halifax  
St. John's

ENTREPRISE PRIVÉE  
ORGANISME PUBLIC  
ORGANISME DE  
BIENFAISANCE

WWW.RAYBERNDTSON.CA

## S'AFFRANCHIR PAR LE SAVOIR.

## Président du CRDI (h/f)

Le Centre de recherches pour le développement international (CRDI) est l'un des chefs de file à l'échelle mondiale de la production et de l'application de nouvelles connaissances pour relever les défis du développement international. Le CRDI finance la recherche sur des problèmes d'une importance cruciale dans les pays en développement et favorise la création de réseaux internationaux afin de permettre la diffusion et l'application des connaissances produites. Le CRDI est une société d'État canadienne dont le siège se trouve à Ottawa et qui possède des bureaux régionaux en Afrique, en Asie et en Amérique latine.

En qualité de président du CRDI, vous relèverez directement d'un Conseil des gouverneurs formé de membres originaires de plusieurs pays. Vous hériterez d'une équipe compétente vouée à l'édification de sociétés en meilleure santé, plus équitables et plus prospères. Votre style de gestion affable et ouvert et votre passion pour le développement international seront des atouts inestimables pour présider aux destinées du CRDI dans la nouvelle période d'essor qui s'amorce.

Vous possédez un dossier sans tache sur le plan de l'intégrité personnelle et professionnelle, et avez beaucoup d'entregent, de solides compétences en gestion et des aptitudes supérieures en communication. Vous comprenez manifestement le lien qui existe entre la recherche et l'élaboration des politiques. La science, la technologie et l'innovation vous passionnent. Vous êtes tout aussi à l'aise de côtoyer des universitaires que des politiciens ou des artisans des politiques. Vous avez une connaissance étendue des défis que doivent relever les régions en développement, vous vous y intéressez et vous avez une grande expérience du rôle important que le gouvernement du Canada peut jouer à cet égard.

Vous possédez de l'expérience dans les relations avec un conseil des gouverneurs ou un conseil d'administration, avec des interlocuteurs à l'échelle mondiale et avec le gouvernement du Canada. Vous avez dirigé un organisme pluridisciplinaire, décentralisé et dispersé sur le plan géographique et avez le don de trouver des solutions concrètes à des problèmes complexes et susceptibles d'être bien acceptés.

**IDRC**  **CRDI**  
International Development  
Research Centre Centre de recherches pour le  
développement international

Chef de file confiant et respecté, vous savez tirer parti du potentiel de gens de talent et ainsi constituer des équipes de gestion dynamiques et très efficaces. Vous êtes réputé pour votre esprit d'analyse comme pour votre capacité de solutionner des problèmes et de prendre des décisions. Vous vous plaisez à évoluer dans un milieu trépidant et multiculturel. Vous êtes très habile pour ce qui est de nouer des relations et pouvez vous exprimer aussi bien en français qu'en anglais.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Eric Lathrop à notre bureau d'Ottawa, au (613) 742-3211 ou à [eric.lathrop@rayberndtson.ca](mailto:eric.lathrop@rayberndtson.ca)

**RAY & BERNDTSON**  
Leader mondial en recrutement de cadres supérieurs



Commission  
scolaire  
de Montréal

L'école publique,  
une école  
équitable

La CSDM est la plus importante commission scolaire au Québec. Elle compte environ 88 000 élèves des niveaux primaire et secondaire, en formation générale des adultes et en formation professionnelle. La clientèle est très diversifiée et se compose d'élèves de tous les milieux sociaux, économiques et linguistiques.

## COORDONNATEUR(TRICE)

**BUREAU DU TRANSPORT – SERVICE DES RESSOURCES MATÉRIELLES**  
Poste à temps plein régulier

**Sommaire du poste :** Sous l'autorité du directeur du Service des ressources matérielles, le titulaire de ce poste assure la coordination, la supervision, l'évaluation, la recherche et le développement des programmes reliés aux activités de transport des personnes et du matériel (secteur du transport scolaire et transport adapté, secteur centre de tri et livraison ainsi que le transport des aliments, secteur du transport lourd, secteur de la gestion du parc des véhicules).

**Cet emploi comporte notamment l'exercice des responsabilités suivantes :**

- Coordonner l'implantation, le développement et l'application de règles, de normes et de procédures relatives à la gestion des activités de transport sous sa responsabilité;
- Procéder à l'analyse des besoins en transport, déterminer l'offre de services en matière de circuits, de parcours et d'horaires;
- Préparer, négocier et s'assurer du respect des contrats de transport;
- Superviser le personnel sous sa responsabilité.

**Le candidat recherché saura relever tout particulièrement les défis suivants :**

- Développer un service à l'utilisateur de grande qualité, notamment par le maintien d'une communication constante avec les réseaux d'établissement;
- Actualiser l'offre de services, entre autres, en optimisant la totalité des champs d'intervention/transport des élèves, livraison du courrier et des aliments, transport lourd et gestion du parc des véhicules.

**Qualifications requises :**

- Grade universitaire de 1<sup>er</sup> cycle dans un champ d'études approprié sanctionnant un programme d'études universitaires d'une durée minimale de trois ans ou occuper un emploi de hors cadre ou de cadre, à l'exception de celui de gérant, dans une commission scolaire;
- Cinq années d'expérience pertinente.

**Traitement :** De 64 094 \$ à 85 459 \$ selon l'application des mécanismes prévus au règlement sur les conditions d'emploi des gestionnaires des commissions scolaires.

Toute personne intéressée à soumettre sa candidature doit faire parvenir son curriculum vitae au plus tard le **5 octobre 2007 à 16 h**, par télécopieur au **514 596-6510** ou à l'adresse suivante « **Coordonnateur(trice)** », à l'attention de Madame Solange Lemire, CSDM, Service des ressources humaines, 3737, rue Sherbrooke Est, Montréal (Québec) H1X 3B3.

**Veillez noter que seules les personnes correspondant au profil recherché obtiendront une réponse.**

La CSDM est engagée dans un programme d'accès à l'égalité en emploi et invite les femmes, les membres des minorités visibles, les membres des minorités ethniques, les autochtones et les personnes handicapées à présenter leur candidature.

## SHDM

La Société d'habitation et de développement de Montréal, un organisme paramunicipal oeuvrant dans le secteur de la gestion et du développement immobilier, est à la recherche d'un(e)

## ANALYSTE COMPTABLE

Le travail consiste principalement à assister le contrôleur dans le traitement des informations comptables et pour l'administration des politiques et des procédures applicables pour l'ensemble de la Société, ses partenaires et les autres organismes avec lesquels elle est liée, dont notamment :

- Assurer la qualité des informations comptables;
- Effectuer les analyses budgétaires et préparer les dossiers de vérification;
- Assister le contrôleur dans la planification et la préparation des budgets annuels;
- Assurer la mise en application du programme de contrôle interne;
- Superviser les modifications requises au système comptable et assurer le support aux usagers.

## EXIGENCES :

- Baccalauréat en sciences comptables;
- Posséder un minimum de 5 années d'expérience dans une fonction similaire;
- Capacité d'analyse et sens des responsabilités développées;
- Connaissance de systèmes comptables informatisés et des applications Windows et Office;
- Habileté à travailler en équipe.

## ATOUTS POUR LE POSTE :

- Connaissance de la comptabilité dans le secteur de l'immobilier.
- Titre comptable.

## CONDITIONS OFFERTES

Poste permanent  
Échelle salariale : 56 455 \$ - 68 411 \$

Toute personne répondant aux exigences du poste est invitée à faire parvenir son C.V. avant le **30 septembre 2007**.

SHDM

a/s Denise Viger  
Agente en ressources humaines  
425, Sherbrooke Est, bur. 01  
Montréal, Qc H2L 1J9  
Télécopieur : (514) 380-2103  
Courriel : [dviger@shdm.org](mailto:dviger@shdm.org)

PMG Technologies, le plus important centre d'essais automobiles au Canada, est à la recherche d'un(e)

## Technologue en instrumentation

Vous êtes chargé(e) : d'étalonner, réparer et entretenir des capteurs électroniques variés; de préparer les capteurs et instruments nécessaires aux essais et configurer les systèmes d'acquisition de données; de traiter les données et rédiger des rapports; de concevoir, sur demande, des circuits électroniques nécessaires à la réalisation des essais.

Vous détenez : un minimum de 7 années d'expérience en étalonnage, réparation et entretien de capteurs électroniques; un DEC en électronique (de préférence en instrumentation et contrôle); une connaissance de base de la mécanique générale et du fonctionnement d'un véhicule automobile (électronique et mécanique); une bonne connaissance des logiciels d'usage courant (Labview un atout); bilinguisme.

Pierre Melançon PMG Technologies Inc.  
100, rue du Landais, Blainville, QC  
J7C 5C9  
Courriel : [pmelancon@pmgtest.com](mailto:pmelancon@pmgtest.com)  
Télécopieur : 450-430-2318

**Au plus tard le 5 octobre 2007**

ADJOINT OU ADJOINTE À LA DIRECTION  
À TERRE BONNE

(ADM-08)  
(CONCOURS AP-TER-2007-01)

Consultez [www.collanaud.qc.ca](http://www.collanaud.qc.ca) pour connaître les conditions de candidature et nous acheminer votre dossier complet avant le **5 octobre 2007**, à 16 h, à l'adresse suivante :

Courriel : [nathalie.brunet@collanaud.qc.ca](mailto:nathalie.brunet@collanaud.qc.ca)  
Télécopieur : 450 581-1567

Le Cégep est soumis à la Loi sur l'accès à l'égalité en emploi et les candidatures des membres des groupes visés sont encouragées.

 CÉGEP RÉGIONAL  
de LANAUDIÈRE



La Commission scolaire Marie-Victorin est à la recherche de:

### PERSONNEL ENSEIGNANT – ANNÉE SCOLAIRE 2007-2008 Banque de candidatures

#### FORMATION PROFESSIONNELLE

- Assistance aux bénéficiaires en établissement de santé • Santé, assistance et soins infirmiers • Électromécanique de systèmes automatisés • Carrelage • Réparation d'appareils électroniques audiovisuels • Boulangerie

Vous devez détenir un diplôme dans la spécialité visée ainsi que trois années d'expérience pertinente en industrie. Vous êtes disponible le jour ou le soir.

#### ÉDUCATION DES ADULTES

- Formation générale : français, mathématiques, anglais et sciences • Francisation, alphabétisation et présecondaire

#### FORMATION GÉNÉRALE DES JEUNES

- Adaptation scolaire • Préscolaire et primaire • Anglais langue seconde • Mathématiques • Sciences • Français

Vous devez détenir un permis ou un brevet d'enseignement du MELS et avoir réussi un test de français (Céfranc, SEL, Turbo), selon le seuil de réussite exigé par la Commission scolaire sauf pour le champ de l'anglais langue seconde pour lequel seule une connaissance fonctionnelle de la langue française est exigée.

#### CONSEILLER(ÈRE)S PÉDAGOGIQUES

#### MATHÉMATIQUES, SCIENCES ET TECHNOLOGIE

##### Éducation des adultes

Poste de remplacement (35 h/semaine), avec possibilité de poste régulier

#### FORMATION PROFESSIONNELLE

Poste régulier à temps plein (35 h/semaine)

Vous êtes titulaire d'un diplôme universitaire terminal de premier cycle dans un champ de spécialisation approprié à l'emploi, notamment en éducation.

Nous invitons les personnes intéressées à prendre connaissance de l'affichage de ces postes sur notre site Internet à l'adresse suivante : [www.csmv.qc.ca](http://www.csmv.qc.ca) sous la rubrique **Offres d'emploi**.

La Commission scolaire est dotée d'un programme d'insertion professionnelle.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le **9 octobre 2007, 16 h 30** à la Commission scolaire Marie-Victorin, Service des ressources humaines, 13, rue Saint-Laurent Est, Longueuil (Québec) J4H 4B7. Télécopieur : 450 670-0820; courriel : [cvenseignement@csmv.qc.ca](mailto:cvenseignement@csmv.qc.ca) pour le personnel enseignant ou [cvprofessionnel@csmv.qc.ca](mailto:cvprofessionnel@csmv.qc.ca) pour le personnel professionnel

La Commission scolaire Marie-Victorin est engagée dans un programme d'accès à l'égalité et invite les femmes, les membres des minorités visibles, les membres des minorités ethniques, les personnes handicapées et les autochtones à présenter leur candidature.



### Que chacun, chaque jour aide les personnes à réussir

Située sur la Rive-Sud de Montréal, la Commission scolaire Marie-Victorin dessert les villes de Longueuil, Brossard et Saint-Lambert et offre de l'enseignement à plus de 38 000 élèves répartis dans 72 bâtiments.

## Centre de santé et de services sociaux des Sommets

### L'occasion de vous épanouir dans le milieu enchanteur des Laurentides !

La qualité de vie prend son véritable sens chez nous où vous profiterez de nombreuses activités de plein air dans la région des Laurentides et au Centre de villégiature Mont-Tremblant. Le Centre de santé et de services sociaux des Sommets regroupe les CLSC, les centres d'hébergement et l'hôpital et offre ses services à une population de plus de 60 000 personnes à partir d'installations situées à Sainte-Agathe-des-Monts, Mont-Tremblant et Labelle. Notre établissement dispose de 104 lits de courte durée et de 219 lits de longue durée décentralisés sur le territoire et compte sur l'engagement de 1 200 employés et médecins. Récemment, quatre nouveaux chirurgiens, dont deux gynécologues-obstétriciens, sont venus compléter l'équipe médicale.



Nous sommes présentement à la recherche de personnes dynamiques pour occuper les postes suivants :

#### ASSISTANT-CHEF TECHNOLOGUE EN RADIOLOGIE – (2<sup>e</sup> AFFICHAGE) POSTE À TEMPS COMPLET DE JOUR (POSTE SYNDIQUÉ)

Tout en collaborant au travail de technologue, vous assistez le chef du service de l'imagerie médicale dans ses fonctions de planification, supervision et de coordination des activités du service. Vous êtes appelé à remplacer le chef du service pendant ses absences. Vous exercez un rôle de personne-ressource auprès de vos collègues pour la planification, la distribution et l'évaluation des services d'imagerie médicale. Vous collaborez à la conception, à l'élaboration et à l'implantation des outils cliniques et d'évaluation de la qualité des services. Vous assurez également l'orientation du nouveau personnel et participez à la formation des stagiaires.

Titulaire d'un diplôme d'études collégiales en technique de radiologie, vous possédez un permis d'exercice de l'OTRQ et une expérience de 5 ans acquise dans un département de radiodiagnostic hospitalier. Vous êtes considéré comme une personne autonome, intègre et qui aime travailler en équipe. Une connaissance du système PACS, une expérience en spécialité mammographie ou échographie, de l'expérience ou formation en gestion et le bilinguisme seront considérés comme des atouts. Rémunération et conditions conformes aux politiques du réseau de la santé et des services sociaux.

#### CHEF DE SERVICE DU MODULE CHIRURGIE POSTE CADRE PERMANENT TEMPS COMPLET

Sous l'autorité de la coordonnatrice clinico-administrative du programme service Santé physique, vous êtes responsable de la gestion des ressources et des activités cliniques et administratives du module de chirurgie. Vous collaborez à la gestion efficace et efficace de l'ensemble des ressources humaines, matérielles, financières et informationnelles. En interdisciplinarité, vous assurez le développement de différents programmes qui permettront une plus grande accessibilité, continuité et qualité des soins et services. Vous fournissez l'encadrement clinique et administratif autour des activités du bloc opératoire, de la chirurgie d'un jour, de la stérilisation, des épisodes de soins et du suivi en clinique externe de chirurgie. Vous participez au programme d'amélioration continue de la qualité et vous vous assurez de l'implantation des mesures d'amélioration de votre service. De plus, vous facilitez les communications, vous diffusez les informations et vous voyez au maintien et au développement des compétences des ressources humaines de votre module.

Titulaire d'un diplôme universitaire de 1<sup>er</sup> cycle dans une discipline appropriée, vous possédez de l'expérience dans une fonction d'encadrement dans le réseau de la santé et des services sociaux. Vous possédez de l'expérience clinique de cinq ans auprès de la clientèle visée. Un diplôme de 2<sup>e</sup> cycle constitue un atout. Vous êtes reconnu pour vos habiletés à établir des relations interpersonnelles, votre sens des communications écrites et verbales, votre capacité d'utiliser et d'analyser les données informationnelles, votre capacité de gérer et de vous adapter aux changements, ainsi que votre leadership mobilisateur. Rémunération et conditions conformes aux politiques du réseau de la santé et des services sociaux, classe 15.

#### AUTRES EMPLOIS DISPONIBLES (consulter notre site Internet pour plus de détails)

- Coordonnateur(trice) d'activités (fin de semaine)
- Infirmier(ère)s
- Technologues en imagerie médicale
- Etc.

**Pour postuler, nous faire parvenir votre curriculum vitae d'ici le 5 octobre 2007.**  
Centre de santé et de services sociaux des Sommets, direction des ressources humaines, 234, rue Saint-Vincent, Sainte-Agathe-des-Monts (Québec) J8C 2B8. Télécopieur : 819 324-4085  
Courriel : [recrutement.sommets@ssss.gouv.qc.ca](mailto:recrutement.sommets@ssss.gouv.qc.ca)

[www.csss-sommets.com](http://www.csss-sommets.com)

3510038A



### Comptable principal-Analyste financier

Relevant du Directeur principal, finances et administration, le titulaire de ce poste coordonne et contrôle l'ensemble des activités comptables de son secteur et gère toutes les informations et données exigées des compagnies mères situées au Québec et en Europe. De plus, il planifie, réalise et interprète différentes analyses financières.

#### Principales responsabilités :

- Superviser et effectuer au besoin l'ensemble des opérations comptables des entreprises sous son secteur;
- Élaborer les budgets ainsi que les prévisions annuelles;
- Préparer différents rapports de gestion et participer aux rencontres mensuelles du comité de direction;
- Analyser les nouvelles occasions d'affaires et fournir un soutien au directeur principal sur des questions stratégiques;
- Mesurer la performance des organisations et conseiller la direction sur les enjeux stratégiques et financiers.

#### Exigences :

- Baccalauréat en comptabilité et un titre comptable reconnu (C.A., C.M.A ou C.G.A.);
- Posséder 10 ans et plus d'expérience pertinente;
- Posséder de fortes habiletés analytiques et de solides compétences techniques;
- Bonne capacité d'organisation et faire preuve de rigueur;
- Habileté à entretenir de bonnes relations interpersonnelles;
- Maîtrise d'Excel (fonctions avancées);
- Bilinguisme;
- Connaissance des normes IFRS (atout).

**Lieu de travail : 1350, rue Nobel à Boucherville**

Si le défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre candidature à [carriere@gazmetroplus.com](mailto:carriere@gazmetroplus.com) en indiquant le numéro de référence **2007-20** ou par télécopieur au **450-641-8659**.

Pour plus d'informations sur notre entreprise et nos filiales, visitez le [www.gazmetroplus.com](http://www.gazmetroplus.com)

Veillez prendre note que seuls les candidats retenus seront contactés.

3508464

### Grandissons Ensemble !

#### Directeur – Opérations Immobilières

Une importante compagnie de gestion immobilière située à Toronto, Ontario, est présentement à la recherche d'un directeur des opérations immobilières qui aura la charge d'un portfolio mixte de propriétés résidentielles, commerciales et de bureaux, situées à Montréal, Québec. Le candidat choisi devra posséder au moins sept ans d'expérience en gestion de propriétés et être parfaitement bilingue. Les candidatures retenues seront celles de candidats capables de montrer une feuille de route dépassant les attentes et requérant peu de supervision. La capacité de démontrer une grande habileté dans les négociations de baux commerciaux et de bureaux dans les ministères du gouvernement constitue un atout recherché.



Faites parvenir votre curriculum vitae à : [jobs@metcap.com](mailto:jobs@metcap.com)

[MetCap.com](http://MetCap.com)

3510070A

3509588

### TECHNICIEN(NE) EN RECHERCHE ET ENQUÊTE



L'OMBUDSMAN DE MONTRÉAL est à la recherche d'un(e) technicien(ne) en recherche juridique et enquête pour assurer le traitement adéquat des requêtes des citoyens. Les principales tâches consistent à effectuer des recherches juridiques, faire des enquêtes, négocier des ententes et préparer des recommandations.

La personne recherchée doit posséder un diplôme d'études collégiales en techniques juridiques et au moins 2 ans d'expérience en recherche juridique notamment : en droit civil, en droit administratif et en droits de la personne. Le candidat doit également être capable de travailler avec une clientèle parfois difficile. Empathie, capacité d'analyse et bon jugement sont des qualités requises. La maîtrise du français et de l'anglais, parlés et écrits, est essentielle.

**Traitement annuel :** 41 489 \$ à 54 021 \$  
Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae, au plus tard le **28 septembre 2007**, à l'attention de :

**Me Marjolaine Therrien  
Ville de Montréal  
275, rue Notre-Dame Est  
Suite R-100  
Montréal (Québec)  
H2Y 1G6**

Nous communiquerons uniquement avec les candidats retenus.



3509531



Centre universitaire de santé McGill  
McGill University Health Centre

### CONSEILLER(ÈRE) EN RELATIONS DE TRAVAIL

Dans un contexte de changements organisationnels importants, le CUSM désire recruter un(e) conseiller(ère) en relations de travail ainsi qu'offrir un service à la clientèle de qualité auprès d'une équipe de gestionnaires.

Membre d'une équipe interdisciplinaire, la personne recherchée doit contribuer à l'atteinte des objectifs organisationnels tout en démontrant une expertise dans les domaines suivants :

- Interprétation et application des conventions collectives de travail du réseau de la santé;
- Négociation d'ententes locales et de règlements de griefs;
- Planification et gestion des dossiers de griefs;
- Représentation de l'employeur au sein de comités paritaires;
- Analyse et recherche de solutions innovatrices.

#### Exigences :

- Détenir un diplôme universitaire dans une discipline pertinente, telle qu'en relations industrielles, sciences juridiques ou gestion des ressources humaines. La maîtrise sera considérée comme un atout;
- Cinq (5) années d'expérience en relations de travail dans le réseau de la santé;
- Connaissance des lois et règlements en matière de relations de travail;
- Bilinguisme, français et anglais, parlés et écrits;
- Leadership et très bonne capacité d'analyse et de synthèse;
- Autonomie et sens de l'organisation.

#### Salaire offert :

20,01 \$-37,27 \$ / heure, selon les normes en vigueur dans le réseau de la santé au Québec.

Pour poser votre candidature, faites-nous parvenir votre curriculum vitae avant le **30 septembre 2007** à l'attention de :  
Alison Laurin, agente à la gestion du personnel  
Direction des ressources humaines  
2155, rue Guy, 6<sup>e</sup> étage, Montréal H3H 2R9  
Télé. : (514) 843-2826 [alison.laurin@muhc.mcgill.ca](mailto:alison.laurin@muhc.mcgill.ca)

3509588



La Commission scolaire de Portneuf désire combler le poste suivant :

### DIRECTEUR ADJOINT OU DIRECTRICE ADJOINTE à l'école secondaire Donnacona

#### NATURE DU TRAVAIL

De façon générale, cet emploi comporte la responsabilité de la gestion, tant au point de vue administratif que pédagogique, des programmes et des ressources qui lui sont associés en vue de favoriser la réussite des élèves, conformément à la loi et aux responsabilités définies par la Commission scolaire et la direction de l'école.

Plus spécifiquement, cet emploi consiste à assister la direction de l'école, selon le mandat défini par cette dernière, dans l'exercice de l'ensemble ou d'une partie des responsabilités et des tâches qui lui sont confiées.

#### QUALIFICATIONS ET HABILITÉS REQUISES

- La personne recherchée devra posséder les qualifications suivantes :
  - Diplôme universitaire de 1<sup>er</sup> cycle dans un champ de spécialisation appropriée;
  - Un minimum de 5 années d'expérience pertinente;
  - Autorisation permanente d'enseigner décernée par le Ministre;
  - Avoir accumulé un minimum de 6 crédits dans le cadre d'un programme d'études universitaires de 2<sup>e</sup> cycle en gestion et s'engager, au cours des 5 prochaines années, à réussir un minimum de 24 crédits supplémentaires;
  - Avoir une préoccupation centrée sur les services aux élèves;
  - Faire preuve de vision stratégique et de leadership pédagogique
  - Démontrer des compétences :
    - en communication interpersonnelle et organisationnelle
    - à mobiliser et à gérer du personnel
    - à initier et rendre à terme des projets favorisant la réussite.

#### ENTRÉE EN FONCTION : dans les meilleurs délais

**MODALITÉS :** Toute personne intéressée doit faire parvenir son curriculum vitae, accompagné d'une lettre motivant sa candidature ainsi qu'un dossier de deux pages maximum mettant en relief des réalisations démontrant qu'elle a acquis les compétences nécessaires pour assumer les responsabilités de ce poste, **au plus tard à midi le 1<sup>er</sup> octobre 2007** à :

**Commission scolaire de Portneuf**  
Poste de directeur adjoint ou de directrice adjointe  
à l'école secondaire Donnacona  
310, de l'Église, Donnacona (Québec) G3M 1Z8  
Télécopieur : 418 285-2738  
Courriel électronique : [mpicard@cspportneuf.qc.ca](mailto:mpicard@cspportneuf.qc.ca)

N.B. : Toutes les candidatures seront traitées confidentiellement. Nous ne communiquerons qu'avec les personnes retenues. La Commission scolaire participe à un programme d'accès à l'égalité en emploi. Vous pouvez également consulter cet affichage au [www.cspportneuf.qc.ca](http://www.cspportneuf.qc.ca).

3510009A



### ENSEIGNER AU NUNAVUT

*Votre expérience est importante pour nous*

Le ministère de l'Éducation souhaite recevoir des candidatures pour le poste suivant :

### ORTHOPÉDAGOGUE École des Trois-Soleils, Iqaluit, NU

Poste à durée déterminée pour l'année scolaire 2007-2008 avec possibilité de renouvellement.

L'emploi d'orthopédaogogue comporte d'une part le dépistage, l'évaluation et l'accompagnement des élèves qui présentent ou qui sont susceptibles de présenter des difficultés d'apprentissage, ainsi que l'identification de leurs besoins et de leurs capacités, et d'autre part, la préparation des plans d'éducation individualisés et leur suivi. L'orthopédaogogue assure aussi un rôle de conseil et de soutien auprès des enseignants, des enseignantes, des autres intervenants scolaires et des parents.

Les candidats doivent détenir un B.Ed de premier cycle en orthopédaogogie ou en adaptation scolaire et être admissibles pour la délivrance d'un brevet d'enseignement du Nunavut.

Le salaire se situe entre 49 153 \$ et 92 544 \$ par année (selon les compétences et l'expérience); s'ajoute à cela une indemnité de vie dans le Nord de 12 109 \$ par année.

L'offre d'emploi est soumise à une vérification de fiabilité approfondie de la personne choisie pour ce poste. Seulement les candidats retenus pour une entrevue seront contactés.

Le déménagement et le logement sont offerts selon les règles de la convention collective en vigueur.

Les personnes intéressées doivent transmettre leur candidature d'ici le **3 octobre 2007** à :

**Martine St-Louis  
École des Trois-Soleils  
Courriel : [mst-louis@qikiqtani.edu.nu.ca](mailto:mst-louis@qikiqtani.edu.nu.ca)  
Télécopieur : 867-979-5878**

POLITIQUE DE PRIORITÉ D'EMPLOI - ENVIRONNEMENT SANS FUMÉE

3509108A

3509725

## CARRIÈRES ET EMPLOIS

## Trois salons pour faire un pas dans la bonne direction

MARLÈNE LEBREUX  
COLLABORATION SPÉCIALE

Plus de 75 % des exposants ont recruté à la suite de leur participation au salon organisé en mars 2007 par L'Événement Carrières. Inspirée par ce succès, l'entreprise récidive. Elle ouvrira les portes d'un événement d'envergure dans le domaine du recrutement au Palais des congrès de Montréal, les 28 et 29 septembre. Une occasion de faire un pas dans la bonne direction pour les recruteurs comme pour les chercheurs d'emploi !

« Ce grand événement regroupe le Salon Carrière et Emplois La Presse, le Salon des carrières en technogénie et le Salon carrières du Réseau des ingénieurs du Québec », précise M. Éric Boutié, président de L'Événement Carrières, entreprise reconnue pour son expérience et son savoir-faire dans le domaine de l'organisation d'événements thématiques.

Le Salon Carrière et Emplois La Presse s'adresse au grand public. Il permettra la rencontre de recruteurs qui ont des postes à combler dans les domaines de la vente et du service à la clientèle, de la santé et des services sociaux, des sciences de la vie, de la fonction publique, de l'administration, de la production, de la sécurité, etc.

Apportez votre CV et...  
votre cellulaire !

M. Boutié invite tout particulièrement les gens qui se rendront à l'événement à apporter leur CV et leur cellulaire pour s'ouvrir aux avantages du service CellJob.



PHOTO MARTIN CHAMBERLAND, ARCHIVES LA PRESSE

Trois salons en un. Un outil indispensable pour la recherche d'emploi.

L'inscription de son profil et le dépôt de son CV sur le site [www.celljob.ca](http://www.celljob.ca) suffisent pour recevoir, par messagerie texte, des offres d'emplois correspondant à ses critères de recherche. Ensuite, au moyen de leur cellulaire, les candidats intéressés peuvent directement postuler et envoyer leur CV à l'employeur !

« CellJob permet aux employeurs de joindre davantage de jeunes âgés entre 18 et 35 ans, reconnus comme étant de très grands utilisateurs de cellulaire. Ce service leur permet également d'être en contact avec des personnes travaillant dans des secteurs ayant un taux de roulement élevé,

comme la restauration rapide et les centres d'appels, ou encore occupant des postes à temps partiel ou des emplois étudiants », fait remarquer M. Boutié.

Deux salons spécialisés

Dans l'espace réservé aux deux salons spécialisés – au sein duquel prendront place plus d'une cinquantaine d'entreprises – il convient de noter qu'une présélection sera faite à l'entrée.

Au Salon des carrières en technogénie, les visiteurs doivent posséder un minimum de deux ans d'expérience pertinente sur le marché du travail. Du côté du Salon carrières du Réseau des

ingénieurs du Québec, les ingénieurs confirmés et les diplômés de 1<sup>er</sup> cycle en génie seront accueillis à bras ouverts.

Les futurs visiteurs peuvent même s'inscrire sur le site [www.ecarrieres.com](http://www.ecarrieres.com) « L'inscription en ligne est facultative, tient à préciser M. Boutié, mais elle offre de multiples avantages. Elle augmentera leur visibilité auprès des employeurs et leur permettra de recevoir par courriel les dernières offres. Le but de cette démarche est tout simplement de favoriser les rapprochements entre les candidats et les employeurs. »

La plupart des grandes entreprises (Bombardier, Alcan,

SNC-Lavalin, etc.) œuvrant dans le domaine du génie civil ont confirmé leur présence.

Les nombreux départs à la retraite et l'augmentation du nombre de projets d'envergure en génie civil entraînent inévitablement une demande croissante de ressources. Le salon est une occasion de se positionner comme employeur de choix.

Pour leur part, des représentants d'entreprises (CGI, Ericsson Communication, Telus, etc.) feront voir tout le dynamisme qui règne au sein du secteur de technogénie. Pour une liste plus exhaustive des employeurs qui seront sur les lieux, visitez le site de l'événement ([www.ecarrieres.com](http://www.ecarrieres.com)).

Des conférences animeront également l'enceinte du Palais des congrès de Montréal durant les deux jours de l'événement.

« Coaching de vie pour les nuls ! », « CV réalité, un compromis entre les compétences et l'offre de service » et « Préserver nos acquis et inventer l'avenir » (celle-ci animée par M. Étienne Couture, ingénieur président du Réseau des ingénieurs du Québec) sont des exemples de sujets qui seront à l'ordre du jour. Une autre raison de ne pas manquer cet important rendez-vous avec l'emploi !

Cette chronique est un service de Septembre éditeur diffusé dans [www.monemploi.com](http://www.monemploi.com) Visitez le site pour vous renseigner sur les métiers et professions, les programmes de formation et l'actualité du marché de l'emploi.

Élargissez vos horizons !

EXPOSANTS-CONFÉRENCES-ATELIER

Salon Carrières et Emplois  
LA PRESSE

Palais des congrès de Montréal

Vendredi  
28 septembre 2007  
de 12h à 19h

Samedi  
29 septembre 2007  
de 10h à 17h

Entrée gratuite ! Place-d'Armes

Profitez de l'occasion pour visiter le kiosque de Septembre éditeur et vous procurer la toute nouvelle édition du Guide de l'emploi.



Emplois dans les secteurs suivants :

- Santé, Services sociaux, Sciences de la vie
- Vente et Service à la clientèle
- Administration et Gestion
- Fonction publique
- Industrie et Production
- Tous azimuts

Info et inscription au

[www.ecarrieres.com](http://www.ecarrieres.com)

Apportez plusieurs copies de votre CV et... votre cellulaire pour découvrir CellJob !

Tous les détails sur [celljob.ca](http://celljob.ca)



Partenaires : [monemploi.com](http://monemploi.com) [celljob.ca](http://celljob.ca)



Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent

13 écluses

3 700 km de voie navigable

48 millions de tonnes de marchandise acheminées

ET UNE INFINITÉ DE CARRIÈRES !



Nous avons plusieurs défis intéressants offerts sur divers sites :

Région de Montréal

- Éclusier mécanicien
- Éclusier électricien
- Coordonnateur des services d'entretien (Beauharnois)
- Conseiller en planification et développement organisationnel
- Adjoint administratif aux ressources humaines
- Contrôleur opérationnel de la circulation
- Dessinateur concepteur/inspection (civil)
- Dessinateur en mécanique
- Mécanicien monteur (permanent) et mécanicien de marine (relève)
- Superviseur aux opérations
- Ingénierie

Région de Niagara

- Éclusier mécanicien
- Éclusier électricien
- Coordonnateur technique, Bureautique
- Ingénieur, Alimentation électrique
- Contrôleur opérationnel de la circulation
- Superviseur aux opérations
- Dessinateur concepteur/inspection (mécanique)
- Conseiller du service, Véhicules et équipement
- Préposé à l'entretien des ouvrages civils, Équipement mobile
- Ingénierie
- Ingénieur en mécanique débutant
- Commis à la compilation des heures et aux ressources

Région de Cornwall

- Ingénieur système
- Spécialiste en réseautique
- Analyste en processus RH et législation
- Analyste à l'exploitation
- Ingénierie

Pour plus de détails sur ces postes et pour postuler, consultez notre site Web : [www.carrieres.seaway.ca](http://www.carrieres.seaway.ca) et faites une recherche selon la catégorie d'emploi appropriée.

La forme masculine est utilisée afin d'alléger le texte. La Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent souscrit au principe d'équité en matière d'emploi.

Membre de

Bélisle, Dubé JURIS CONSEIL

Étude de notaires recherche 2 personnes:

- TECHNICIEN(NE) JURIDIQUE EN DROIT CORPORATIF ET
- SECRÉTAIRE JURIDIQUE EN DROIT IMMOBILIER

De préférence, 3 ans d'expérience dans le domaine. Excellente connaissance du français, logiciel Word, Windows et Para-Maître seraient des atouts. Navigue aisément sur le Net. Temps plein.

Faites parvenir votre C.V. à :  
M<sup>re</sup> Marie-France Bélisle • M<sup>re</sup> Guy Bélisle  
BÉLISLE, DUBÉ NOTAIRES  
159, rue Saint-Eustache  
Saint-Eustache (Québec) J7R 2L5  
ou par télécopieur au (450) 473-7062

Jean-Marc Coursol architecte

recherche TECHNICIEN ou ARCHITECTE

- 5 ans d'expérience minimum ;
- Autocad ;
- bon esprit d'équipe et initiative.

info@coursol.ca ou par la poste au : 18086, Charles, Mirabel (Québec) J7J 1C5

UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À TROIS-RIVIÈRES

UQTR  
WWW.UQTR.CA

L'UQTR est une jeune université à dimension humaine solidement implantée dans son milieu et résolument branchée sur le monde scientifique. Avec ses 150 programmes d'études, dont plusieurs sont uniques au Québec et au Canada, l'UQTR se démarque grâce au dynamisme de sa communauté et à l'expertise de son corps professoral.

## Professeurs

Département	Discipline
Sciences infirmières	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Soins infirmiers cliniques/chroniques ou aigus – 2<sup>e</sup> affichage</li> <li>• Ergothérapie (Réadaptation adultes ou enfants)</li> <li>• Ergothérapie (Géronto-gériatrie)</li> <li>• Ergothérapie (Évaluation)</li> </ul>

L'enseignement, la recherche, le service à la collectivité et la direction pédagogique constituent les fonctions de ces postes réguliers. L'entrée en fonction pour le poste en Soins infirmiers cliniques/chroniques ou aigus est prévue au plus tard le 1<sup>er</sup> janvier 2008 (autre date à convenir avec l'Université pour les autres postes) et le traitement sera établi selon la Convention collective des professeurs et professeurs. L'embauche est sous réserve de l'approbation des instances pour le premier poste et sous réserve de l'autorisation de démarrage du programme en ergothérapie pour les trois autres.

Une connaissance fonctionnelle du français est exigée pour ces postes. Toutes les personnes compétentes sont invitées à poser leur candidature, mais la priorité sera donnée aux Canadiens et aux résidents permanents.

Pour les descriptions complètes, consultez notre site Web au [www.uqtr.ca/Personnel](http://www.uqtr.ca/Personnel)

Veuillez faire parvenir votre candidature, accompagnée de deux (2) copies de votre curriculum vitae, avant 17 h le 12 octobre 2007, à M. Éric Hamelin, directeur, Service de la gestion des personnels, Université du Québec à Trois-Rivières, 3351, boul. des Forges, C. P. 500, Trois-Rivières (Québec) G9A 5H7. Télécopieur : 819 376-5103. Courriel : [SGP@uqtr.ca](mailto:SGP@uqtr.ca)

L'utilisation du masculin dans le texte, conforme à l'usage, ne vise qu'à son allègement stylistique. Nous souscrivons à un programme d'accès à l'égalité en emploi.

GROUPE LACASSE

VOUS ÊTES FATIGUÉ DES EMBOUTILLAGES ? VOUS EN AVEZ ASSEZ D'AVANCER MILLIMÈTRE PAR MILLIMÈTRE SUR LES PONTS ? DANS LE TUNNEL ?

Groupe Lacasse, situé à environ 30 à 40 minutes des principales villes de la Rive-Sud, est le plus important fabricant de mobilier de bureau en panneaux stratifiés au Canada. Nous offrons d'excellentes conditions de travail et un régime d'avantages sociaux compétitifs.

Dans le but de combler notre banque de candidats, nous vous invitons à soumettre votre C.V. en toute confiance et à enfin avancer sur la route du succès.

FINANCE: Analyste Financier, Superviseur de crédit, Comptable

MARKETING: Chef de produits, Associé Chef de produits, Communication

OPÉRATIONS: Directeur de production, Superviseur, Contremaître, Journalier

RESSOURCES HUMAINES: Technicien, Agent, Consultant, Leadership, Relations de travail

INGÉNIEUR: Ingénieur de produits, Mécanique, Génie industriel

SERVICE À LA CLIENTÈLE: Directeur, Superviseur, Agent

TRANSPORT ET LOGISTIQUE: Superviseur, Agent, Douane

INFORMATIQUE: Programmeur, Programmeur-analyste, Soutien technique, réseau

DESSINATEUR: Autocad

Groupe Lacasse  
99, rue St-Pierre, St-Pie (Qc) J0H 1W0

Télécopieur: 450-772-5891

Courriel: [claudette.brunelle@groupelacasse.com](mailto:claudette.brunelle@groupelacasse.com)

L'emploi du masculin a pour seul but d'alléger le texte. Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi.

Nos marques | nvision | united chair | LACASSE | avenue

SHARP

Sharp Électronique du Canada Ltée  
Division d'imagerie en collaboration avec son revendeur McCopier est à la recherche de

REPRÉSENTANTS

avec expérience dans la vente pour la région du Grand Montréal.

Envoyer votre C.V. par  
Fax : 514-344-5550  
Courriel [marcelined@videotron.ca](mailto:marcelined@videotron.ca)

# Salon Carrières et Emplois

## LA PRESSE

Vendredi 28 septembre 12h à 19h  
Samedi 29 septembre 10h à 17h

*Élargissez vos horizons!*

Palais des congrès de Montréal

Place d'Armes • info: [www.ecarrieres.com](http://www.ecarrieres.com)

### Valeurs Mobilières Berkshire Inc.

est actuellement à la recherche de

#### Conseillers Financiers

motivés et désireux d'aider nos clients à atteindre leurs objectifs financiers, tout en bâtissant une solide entreprise.

La ou le candidat idéal devra posséder un diplôme universitaire dans le domaine des affaires ou 2 à 5 ans d'expérience pratique pertinente et de préférence avoir réussi le Cours sur les Valeurs Mobilières au Canada. La ou le candidat devra en outre posséder d'excellents talents de communicateur et des aptitudes de leadership. N'hésitez pas à nous envoyer votre demande, avec votre c.v., à

[mchazan@berkshire.ca](mailto:mchazan@berkshire.ca)



VALEURS MOBILIÈRES  
BERKSHIRE INC.



Service canadien du  
renseignement de sécurité

### Un monde de défis

La sécurité préoccupe chaque Canadien. Dans le domaine de la sécurité nationale, le Service canadien du renseignement de sécurité (SCRS) évolue à l'avant-scène et veille à ce que le pays soit un endroit sûr où vivre et travailler. Notre rôle est d'enquêter sur les menaces pour la sécurité, de recueillir et d'analyser des informations et de conseiller les décideurs sur les questions liées à la sécurité du Canada et des Canadiens. Le SCRS est un milieu de travail où tout évolue rapidement et dans lequel les employés ont l'occasion de relever de nombreux défis.

Vous souhaitez être agent de renseignements, technologue, spécialiste de l'information ou adjoint administratif ? Le SCRS vous offre la possibilité de poursuivre une carrière enrichissante.

#### Exigences

- Pour poser votre candidature à un poste au SCRS, vous devez :
- être citoyen canadien et résider au Canada;
  - détenir, à tout le moins, un certificat ou un diplôme collégial, ou un baccalauréat d'une institution reconnue;
  - pouvoir vous soumettre à un processus d'enquête très rigoureux.

La plupart des postes exigent une connaissance du français et de l'anglais. Pour plus d'informations sur le SCRS ou sur les possibilités de carrière immédiates, veuillez consulter notre site Web.

[www.scrs.gc.ca](http://www.scrs.gc.ca)

Pour une carrière valorisante, mettez-y du vôtre : joignez-vous à l'équipe du SCRS !

Le SCRS adhère au principe de l'équité en matière d'emploi et ne tolère aucune drogue illicite. Merci de votre intérêt. Seuls les candidats retenus recevront une réponse.



CHEZ NOUS,  
CHACUN A UN RÔLE  
À JOUER.

DEVENEZ CONSEILLER EN SÉCURITÉ FINANCIÈRE ! \*

Pour une carrière stimulante en assurance de personnes :

- un emploi qui vous permet de créer des liens d'affaires;
- une rémunération sous forme de salaire et de bonus;
- une philosophie d'entreprise axée sur la vente-conseil.

Une façon unique d'assurer la sécurité financière des membres Desjardins !  
Postulez en ligne au [desjardins.com/emploi/csf](http://desjardins.com/emploi/csf).



Conjuguer avoirs et êtres



MARTIN BENOÎT, chef d'équipe, Ventes, caissassurance pour les particuliers  
NATHALIE MOREL, directrice Service de Gestion des avoirs  
SYLVIE LAVOIE, conseillère en sécurité financière

\* Employé de Desjardins Sécurité financière, cabinet de services financiers  
® Marque de commerce propriété de Desjardins Sécurité financière



Postes disponibles dans le domaine de la santé, de l'administration et des services de soutien

Venez nous rencontrer au salon le 28 et 29 septembre prochain au kiosque no. 811

Les CHSLD Vigi Santé présents dans 10 régions du Québec, reconnus pour la qualité de leurs soins et services

[rh@vigisante.com](mailto:rh@vigisante.com) visitez bientôt [www.vigisante.com](http://www.vigisante.com)



**L'ÉDUCATION** : notre profession, notre **PASSION** et la liberté en cadeau!

Dolorès Dessureault  
Directrice d'agence  
Gestion Universitas inc.



Kiosque 137 • 514-255-9889  
[www.universitas.ca/doloressedsureault](http://www.universitas.ca/doloressedsureault)



### CHERCHEZ-VOUS UNE CARRIÈRE STIMULANTE ?

Aux Résidences Allegro, nous sommes constamment à la recherche de personnes de talent afin de combler des postes en résidences ainsi qu'au siège social. Venez faire carrière avec nous.

Si les mots, **Travail d'équipe, Respect et Intrapreneurship** vous font vibrer et touchent vos valeurs profondes, nous aimerions faire votre connaissance!



485 rue McGill, bureau 200, Montréal (QC) H2Y 2H4  
(514) 878.1374 / 1 888.758.6760

[rh@residencesallegro.com](mailto:rh@residencesallegro.com) • [www.residencesallegro.com](http://www.residencesallegro.com)



### Agence Francyne Wilson

Spécialisée en recrutement dans le domaine de l'aéronautique depuis 1995.

Fax: 514-426-2706, Sans frais : 1-866-426-2706  
Courriel : [rhpres@wilsonaero.com](mailto:rhpres@wilsonaero.com)

Un emploi dans ce secteur vous intéresse ?  
Visitez notre site web au : [www.wilsonaero.com](http://www.wilsonaero.com)

#### Postes techniques

#### Postes administratifs

Frigoriste	Inspecteur qualité	Adjointe administrative	Conseillère recrutement
Magasinier	Technicien, métal en feuilles	Agent logistique	Superviseur navigabilité
Machiniste CNC	Technicien, intérieur d'aéronefs	Commis de bureau	Superviseur production
Rembourreur	Technicien, entretien d'aéronefs	Commis entrée de données	Superviseur logistique
Peintre aéronautique	Technicien avionique	Service à la clientèle	Coordonnateur logistique

Vous possédez les qualifications requises? Venez nous voir au Salon Carrières et Emplois La Presse au Palais des Congrès les 28-29 septembre 2007.

### Obtenez l'expérience qui stimulera votre carrière !

À titre de chef de file en matière de services financiers diversifiés en Amérique du Nord, RBC pourra mettre en place les éléments propices à votre réussite.

#### Assurances

- Conseiller en sécurité financière
- Réseau de succursales
- Représentant du service à la clientèle
- Directeur de compte – Programme de formation

#### Centres de contact client

- Agent à la fraude
- Représentant Vente et Service
- Représentant en placement
- Spécialiste en crédit

Venez nous rendre visite au Salon Carrières et Emplois les 28 et 29 septembre, ou explorez les diverses possibilités de carrière RBC au [www.rbc.com/carrieres](http://www.rbc.com/carrieres).

Nous prôtons la diversité des effectifs, nous soucions aux principes d'équité en matière d'emploi et adapterons, de façon raisonnable, les installations en fonction des besoins des personnes handicapées.



JE CHOISIS RBC



© Marques déposées de la Banque Royale du Canada.  
® Marque déposée de la Banque Royale du Canada.



### Soleil appelle étoile

Un service étincelant, des avantages brillants...  
La Sun Life au centre de votre réussite!

Nous avons plusieurs postes à pourvoir au sein de notre entreprise. Pour connaître tous les détails, visitez notre site Web au [www.sunlife.ca](http://www.sunlife.ca), sous la rubrique Carrières.

Venez nous voir les 28 et 29 septembre au salon Carrières et Emplois La Presse au Palais des Congrès.

De plus, ne manquez pas notre journée **PORTES OUVERTES** pour des postes de Représentants bilingues au service à la clientèle des Garanties collectives. N'oubliez pas votre cv!

Le mercredi 17 octobre 2007, de 8 h 30 à 19 h 30

Édifice Sun Life, 1155, rue Metcalfe, 7<sup>e</sup> étage, Centre de conférences



### JOIGNEZ-VOUS À L'ÉQUIPE TOMMY HILFIGER!

Nous sommes à la recherche de personnes dynamiques pour des postes au siège social, le centre de distribution et les boutiques Tommy Hilfiger à travers le Canada.

Si vous aimeriez faire partie de l'équipe Tommy Hilfiger, venez nous rencontrer au Salon (stand 116-117) ou veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae à Tommy Hilfiger Canada, 7445 Côte-de-Liesse, Montréal (Québec) H4T 1G2 ou, par courriel à [jobs@tommyhilfiger.ca](mailto:jobs@tommyhilfiger.ca)

Tommy Hilfiger favorise l'équité en matière d'emploi et jouit d'un succès international et d'une présence croissante au Canada.

transformer l'avenir

ArcelorMittal

Mittal Canada fait partie du groupe ArcelorMittal, numéro mondial de la sidérurgie qui compte 320 000 employés dans plus de 60 pays. Leader sur tous les principaux marchés mondiaux, notamment ceux de l'automobile, de la construction, de l'électroménager et de l'emballage, ArcelorMittal réunit les premier et deuxième producteurs d'acier au monde, Arcelor et Mittal Steel.

Au Québec, Mittal Canada emploie plus de 2000 personnes réparties dans cinq établissements situés dans la grande région de Montréal. Au cours des prochains mois, nous procéderons à un nombre important d'embauches. Nous recherchons principalement des ingénieurs et des techniciens en métallurgie, en électricité et en mécanique, mais aussi du personnel en administration, en finances et en commerce. Quel que soit votre métier ou votre profession, il y aura toujours des possibilités de carrière chez nous pour les gens de talent.

Nous sommes des visionnaires qui créons chaque jour de nouvelles perspectives d'avenir. Cet esprit nous a portés au premier plan de l'industrie sidérurgique. À présent, nous allons au-delà de ce que le monde attend de l'acier.

**Avez-vous ce qu'il faut pour transformer l'avenir avec nous?**

Pour postuler : [embauche.mittalcanada@mittalsteel.com](mailto:embauche.mittalcanada@mittalsteel.com)  
[www.arcelormittal.com](http://www.arcelormittal.com)

### Êtes-vous à la recherche d'un emploi ou d'un futur employé ?

Rendez-vous au **Salon Carrières et Emplois Laval**, le 3 novembre 2007, Place Forzani. Des employeurs prestigieux vous y attendront ! Si vous êtes un employeur et souhaitez être exposant au **Salon Carrières et Emplois Laval**, contactez-nous sans tarder au :

514 397-1150 poste 10 ou visitez notre site Web au [www.ecarrieres.com](http://www.ecarrieres.com)



L'ÉVÈNEMENT CARRIÈRES





**Commission scolaire  
de la Seigneurie-des-Mille-Îles**



La Commission scolaire de la Seigneurie-des-Mille-Îles, dont le centre administratif est situé à Saint-Eustache, scolarise près de 40 000 élèves, jeunes et adultes, répartis dans 55 écoles primaires, 14 écoles secondaires, 2 centres de formation continue et 4 centres de formation professionnelle.

[www.cssmi.qc.ca](http://www.cssmi.qc.ca)

**Un sens à nos efforts**

## Adjoint administratif

**Polyvalente Sainte-Thérèse # 0708-CA-007-EX**

L'emploi d'adjoint administratif comporte la responsabilité de la gestion de programmes techniques et administratifs d'un établissement, notamment : l'organisation scolaire, dont la fabrication des horaires; l'approvisionnement et les inventaires de biens meubles et immeubles; la gestion financière; la gestion de l'équipement; la gestion du personnel de soutien, dont la conciergerie; le secrétariat; la reprographie; le service de cafétéria; les contrats de services; le centre de documentation.

### RESPONSABILITÉS PARTICULIÈRES À CE POSTE

- Assurer la fabrication de l'horaire maître de l'école ainsi que le contrôle des effectifs scolaires;
- assumer les responsabilités relatives au contrôle de tous les encaissements;
- s'assurer de la préparation des budgets et effectuer le contrôle des dépenses et s'assurer des opérations comptables, et ce, dans un contexte de décentralisation complète de l'enveloppe budgétaire;
- s'assurer de l'entretien physique, de l'entretien ménager et de l'entretien préventif de l'établissement;
- s'assurer de la planification et de la mise à jour du plan des mesures d'urgence;
- assumer les fonctions reliées à la location des locaux;
- assurer la supervision des dossiers informatiques et s'assurer du support aux usagers et des inventaires;
- assumer la supervision des travaux d'entretien exécutés par les ouvriers affectés par la Commission scolaire, de même que les travaux d'organisation physique, compte tenu des responsabilités dévolues au personnel-cadre et de gérance;
- faire la reddition de comptes au niveau des achats et du perfectionnement de l'ensemble des personnels;
- assumer toute responsabilité compatible avec sa fonction que peut lui confier son supérieur immédiat;
- administrer l'entente scolaire municipale sur l'utilisation conjointe de lieux et de locaux.

Cet emploi comporte par ailleurs la supervision et l'évaluation des employés affectés aux activités dont il est responsable, compte tenu des responsabilités confiées par la direction de l'établissement.

### QUALIFICATIONS MINIMALES REQUISES

- Diplôme d'études collégiales en techniques administratives;
- six années d'expérience pertinente;
- la maîtrise des logiciels GPI effets scolaires, Achat Windows et Excel sera considérée comme un atout.

**Date d'entrée en fonction :** À déterminer

**Statut d'emploi :** Poste régulier à temps plein

**Traitement annuel :** DACA, cl. 4, entre 51 776 \$ et 69 035 \$

**Supérieur immédiat :** Mme Line Gohier, directrice

## Régisseur des services du transport scolaire

**Lieu travail : Centre administratif de la CSSMI  
à Saint-Eustache # 0708-CA-006-EX**

L'emploi de régisseur des services du transport scolaire comporte la responsabilité de la gestion des activités techniques et administratives reliées aux services du transport scolaire. L'analyse des besoins, la détermination de l'offre de services, la gestion des opérations, du budget, de la sécurité, des contrats et des relations avec la clientèle sont autant de responsabilités assumées par le titulaire du poste. L'emploi consiste à assumer un rôle de services-conseils et d'expertise fonctionnelle auprès des gestionnaires de la commission scolaire pour favoriser la gestion optimale du transport scolaire.

### NATURE DU TRAVAIL

- Contribuer à l'élaboration et la mise à jour des politiques et des procédures administratives de la Commission en matière de transport scolaire;
- participer à l'implantation, au développement et à l'application de règles, de normes et de procédures relatives à la gestion du transport scolaire;
- participer à l'implantation, au développement et à l'application de règles, de normes et de procédures de manière à assurer la sécurité de l'ensemble des élèves dans les zones désignées, les débarcadères et les abords des écoles;
- procéder à l'analyse des besoins en transport scolaire, déterminer l'offre de service en terme de circuits, de parcours et d'horaires;
- participer à la préparation des contrats de transport scolaire avec les transporteurs, avec les établissements d'enseignement privés et avec les sociétés de transport en commun;
- participer à l'administration du budget d'opération du transport scolaire;
- représenter la Commission scolaire au comité consultatif sur le transport;
- participer à l'élaboration de la documentation en matière de transport scolaire à l'intention des élèves et des parents et s'assurer de la distribution;
- participer au processus de résolution des plaintes et la gestion du service à la clientèle;
- collaborer, sur demande, à la production d'outils de gestion du transport scolaire adaptés aux besoins des établissements;
- assumer, lorsque requis, la transmission de toute information pertinente afin d'apporter un support aux gestionnaires de la commission scolaire;
- assurer, dans son secteur d'activités, la révision et la rationalisation des pratiques administratives et opérationnelles;
- assumer toute autre responsabilité compatible à sa fonction que peut lui confier son supérieur immédiat.

### QUALIFICATIONS MINIMALES REQUISES

- Diplôme d'études collégiales dans un champ d'études approprié et six années d'expérience pertinente ou diplôme de 5e secondaire dans un champ d'études approprié ou certificat de qualification valide pour l'exercice d'un métier connexe à l'emploi et dix années d'expérience pertinente.

**Date d'entrée en fonction :** À déterminer

**Statut d'emploi :** Poste régulier à temps plein

**Traitement annuel :** DACA, cl. 4, entre 51 776 \$ et 69 035 \$

**Supérieur immédiat :** M. Dominique Robert, directeur

La description détaillée de ces offres d'emplois est accessible au [www.cssmi.qc.ca](http://www.cssmi.qc.ca) dans la section « offres d'emploi ».

Toute personne intéressée est priée de faire parvenir, par écrit, son offre de service accompagnée de son curriculum vitae, avant le **mardi 25 septembre 2007 à 16 h**, à : Mme Nathalie Côté, secteur de la dotation

Direction du service des ressources humaines, 430, boulevard Arthur-Sauvé, 3e étage, Saint-Eustache (Québec) J7R 6V6, ou par télécopieur : 450-491-8421

Ces postes s'adressent aux hommes et aux femmes, et seules les personnes retenues seront contactées. La CSSMI se soucrit à un programme d'accès à l'égalité en emploi.

# CARRIÈRES

## EN BREF

### Recrutement nouveau genre chez Ubisoft

L'éditeur de jeux vidéo Ubisoft s'est lancé cette semaine dans une vaste campagne de recrutement. L'objectif : trouver 150 concepteurs, artistes et programmeurs pour ses studios de Montréal et Québec. Les recruteurs mesureront les compétences des candidats en les faisant participer au concours de Game Design hébergé sur le site [www.tropdimagination.ca](http://www.tropdimagination.ca) où se trouvent une série de tests interactifs liés à certaines des compétences nécessaires à la conception d'un jeu vidéo. Les intéressés pourront effectuer des tests de logique, de créativité et de mémoire. C'est la seconde fois qu'Ubisoft utilise cette méthode inusitée. La dernière campagne avait permis de recruter 320 personnes entre septembre 2006 et juin 2007. Cette fois, la tournée se déclinera sur quatre mois. L'entreprise visitera les institutions d'enseignement à travers le pays. D'ici 2012, l'entreprise entend créer 1000 emplois. Pour en savoir davantage : [www.tropdimagination.ca](http://www.tropdimagination.ca)

### Stabilité du taux de chômage

Le marché du travail canadien continue de démontrer des signes encourageants. Au mois d'août, le taux de chômage est demeuré stable au pays à 6,0 %, le plus bas niveau en 33 ans. Au Québec, la création d'emplois a fait du sur-place pour le deuxième mois d'affilée et le chômage a légèrement augmenté de 0,1 %, pour s'établir à 7,0 %. À l'échelle canadienne, 23 000 postes ont été créés, dont plus de 15 000 dans le secteur de la construction. Au Québec, le mois d'août a affiché une faible croissance de l'emploi (+1400). Le taux de chômage a augmenté en raison de l'ajout de près de 9000 personnes à la population active. Malgré la stagnation, le Québec se retrouve dans une situation inédite. Le taux de chômage demeure faible et les indicateurs sont favorables à l'emploi. Depuis le début de l'année 2007, il s'est créé 70 500 emplois à l'échelle de la province.

— Le Soleil

**Entrée  
gratuite !**

## 2 Salons en 1 ! Donnez le choix à votre carrière !

**Palais des congrès de Montréal** **Place-d'Armes**

**Vendredi 28 sept. 2007 de 12 h à 19 h • Samedi 29 sept. 2007 de 10 h à 17 h**

*Apportez plusieurs copies de votre CV !*



**SALON CARRIÈRES**

**RÉSEAU  
DES INGÉNIEURS  
DU QUÉBEC**

Le Salon des  
**carrières en  
technogénie**

**Conditions d'admission :**  
diplômés en génie et ingénieurs

**Conditions d'admission :**  
professionnels en TI et Télécom avec min. 2 ans d'expérience

### Conférences durant les 2 jours du Salon !

#### EXPOSANTS

ACTS	Ericsson Canada Inc.	Ordre des ingénieurs du Québec
Adacel Inc.	EXFO Protocol Inc.	Raffinerie Jean-Gaulin de Lévis - Ultramar Ltée
Ajilon Services-Conseils	Famic Technologies Inc.	Réseau des ingénieurs du Québec
Alcan Inc.	Fonction publique du Québec	Roche ltée, Groupe-conseil
ALTRAN SOLUTIONS MONTRÉAL	GENIVAR	RSW inc.
Aluminerie Alouette inc.	GFI Solutions inc.	SAP Canada Inc.
BBA	HATCH LTÉE	Service Canadien du Renseignement de Sécurité (SCRS)/Canadian Security Intelligence Service (CSIS)
BELL	Kelly Ingénierie et Informatique/ Kelly Engineering and Kelly IT	SNC-Lavalin Inc.
BHM Médical Inc.	L-3 MAS	SSQ, Société d'assurance-vie inc.
BOMBARDIER	La Corporation MacDonald, Dettwiler et Associés	Technogénie Ressources Inc.
Brunet Clermont Cloutier	Lafarge Canada Inc.	Teknika HBA
CAE	Le Groupe Créatech, une société de Bell Canada	TELUS
CGI	Le Groupe Soucy	Thomas & Betts
CIMA + s.e.n.c.	MARMEN inc.	Université de Sherbrooke/ Faculté de génie
Construction Kiewit Cie	Medwave Optique	Xstrata Nickel-Mine Raglan
Corporation Compuware du Canada/ Compuware Corporation of Canada	Ministère des transports du Québec	
Dessau-Soprin		
École de technologie supérieure		



**Info et inscription :**  
[www.ecarrieres.com](http://www.ecarrieres.com)



ASSOCIATION DES COURTIERS  
ET AGENTS IMMOBILIERS DU QUÉBEC

L'Association des courtiers et agents immobiliers du Québec est l'organisme chargé de la surveillance du courtage immobilier au Québec. Sa mission consiste à protéger le public par l'encadrement des activités professionnelles de tous les courtiers et agents immobiliers exerçant au Québec, comme le prescrit la *Loi sur le courtage immobilier*.

Le Service de l'inspection professionnelle et de la certification est à la recherche d'un(e) professionnel(le) pour combler le poste suivant :

### INSPECTEUR / INSPECTRICE

- Relevant du chef d'équipe de l'Inspection professionnelle, le titulaire participe à la surveillance des activités des membres de l'Association, notamment en effectuant des visites aux établissements des courtiers immobiliers et en procédant à la vérification de leurs dossiers, comptes, livres et registres pour s'assurer de leur conformité aux lois et règlements de l'Association.
- Le titulaire effectue un compte-rendu verbal et écrit aux courtiers identifiant les infractions et lacunes constatées. Il doit également leur fournir des recommandations ou actions requises afin de rétablir leur situation et en assurer le suivi.
- Lorsque requis, le titulaire doit présenter des conférences et tenir des séances de formation portant sur des sujets liés à l'inspection professionnelle.

### QUALIFICATIONS REQUISES

- diplôme d'études collégiales;
- connaissance approfondie de la Loi sur le courtage immobilier au Québec et ses règlements;
- titulaire d'un certificat d'agent immobilier agréé ou de courtier immobilier agréé, ou avoir détenu un tel certificat au cours des deux dernières années;
- bonne connaissance du français parlé et écrit;
- connaissance de l'anglais parlé et écrit;
- connaissance de base en informatique;
- connaissance en comptabilité.

### EXPÉRIENCE REQUISE

- 5 à 10 ans d'expérience pratique en courtage immobilier comme agent immobilier agréé ou courtier immobilier agréé;
- expérience dans la gestion d'un compte en fidéicommis et connaissance de la tenue de dossiers, livres et registres (un atout);
- champ d'activité en courtage commercial ou hypothécaire (un atout).

### HABILITÉS ET APTITUDES ESSENTIELLES

- sens de l'analyse et capacité de faire enquête;
- leadership;
- capacité de communiquer;
- mobilité;
- jugement;
- tact et diplomatie.

Les personnes intéressées par cette offre d'emploi sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse électronique suivante :

[rh@acaiq.com](mailto:rh@acaiq.com)

Nous offrons une rémunération concurrentielle et une gamme complète d'avantages sociaux, dans un environnement de travail dynamique. Nous vous remercions de l'intérêt que vous témoignez pour ce poste. Cependant nous ne communiquerons qu'avec les personnes dont la candidature aura été retenue.

Toutes les candidatures seront traitées confidentiellement.

## CHENELIÈRE ÉDUCATION

### L'éditeur francophone le plus important en Amérique dans le domaine de l'éducation, du préscolaire à l'université

Chenelière Éducation, maintenant membre du groupe Transcontinental inc., poursuit sa croissance accélérée, résultat d'un ambitieux plan d'investissements éditoriaux dans chacune de ses divisions (collégial-universitaire, didactique, scolaire Québec et scolaire hors Québec) et de sa stratégie d'acquisition.

Afin d'aller toujours plus loin, nous recherchons de nouveaux collaborateurs dont les compétences et les talents viendront s'ajouter à ceux des professionnels qui font déjà la richesse de notre groupe.

**Aujourd'hui, Chenelière Éducation recherche une personne pour occuper le poste suivant:**

#### COORDONNATEUR(TRICE) DES SERVICES ÉDITORIAUX

Le coordonnateur des services éditoriaux:

- dirige une équipe de professionnels, employés et pigistes (chargés de projets, réviseurs linguistiques, traducteurs, correcteurs d'épreuves) qui œuvrent au développement éditorial des projets conformément aux attentes de l'éditeur;
- s'assure que les échéanciers de production respectent les orientations du programme éditorial;
- veille au respect des budgets attribués à chaque projet;
- s'assure de la disponibilité et des tarifs de tous les intervenants langagiers nécessaires à la production d'un projet;
- valide les annexes aux lettres d'entente nous liant à ces intervenants;
- valide et achemine la facturation reçue des pigistes.

#### EXIGENCES

Formation universitaire ■ Bilinguisme (français/anglais) ■ Solide expérience du métier de chargé de projet ■ Habiletés éprouvées en coordination d'équipe et en gestion de projets ■ Connaissance du milieu de l'édition ou de l'éducation ■ Connaissance des divers logiciels de la suite Microsoft Office, d'Adobe Acrobat et, idéalement, des logiciels de gestion de type Microsoft Project.

#### CHARGÉ(E) DE PROJETS PUBLICITAIRES

Le chargé de projets publicitaires:

- coordonne le processus de réalisation publicitaire, de l'idéation à l'impression, en passant par la production;
- s'implique dans la rédaction de divers documents commerciaux;
- agit à titre de conseiller marketing (promotion, visibilité en congrès, etc.);
- assure la visibilité des produits sur le site Web de l'entreprise.

#### EXIGENCES

Formation collégiale ou universitaire ■ Excellente capacité rédactionnelle en français ■ Créativité, autonomie, initiative, souci du détail et capacité de travailler sous pression ■ Expérience pertinente en gestion de projets publicitaires d'au moins 2 ans ■ Capacité à gérer plusieurs projets simultanément et à respecter les échéanciers ■ Connaissance des logiciels de la suite Microsoft Office.

#### ATOUTS

Expérience en publicité ■ Connaissance du processus de production imprimée ■ Bonne maîtrise de l'anglais à l'oral et à l'écrit.

#### ÉDITEUR(TRICE) DÉLÉGUÉ(E)

L'éditeur délégué:

- assure le développement éditorial des projets d'édition dont il a la responsabilité;
- recrute et dirige les auteurs, les consultants et les autres personnes-ressources qui participent à la réalisation des projets d'édition sous sa responsabilité;
- assure la parution des projets d'édition qu'il dirige dans les délais prévus et dans le respect des budgets établis;
- met au point des concepts d'ouvrages pédagogiques et s'assure de leur adéquation avec les besoins de la clientèle visée;
- établit des budgets de projets et des échéanciers en collaboration avec les services éditoriaux;
- entretient des réseaux de personnes-ressources dans le milieu de l'éducation.

#### EXIGENCES

Formation universitaire ■ Dynamisme, autonomie, organisation et esprit d'équipe ■ Expérience de travail pertinente d'au moins 2 ans ■ Aptitudes en gestion ■ Une connaissance du milieu de l'édition ou de l'éducation constitue un atout.

**Chenelière Éducation offre un programme de rémunération globale, ainsi qu'un régime d'avantages sociaux très concurrentiels.**

Veuillez faire parvenir votre CV en toute confidentialité au plus tard le 30 septembre 2007.

Direction des ressources humaines  
7001, boul. Saint-Laurent, Montréal (Québec) H2S 3E3  
Télécopieur: 514 276-0324 • Courriel: rh@cheneliere.ca

Beauchemin Chenelière Éducation gaëtan morin éditeur GRAFICOR

## UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À MONTRÉAL

### Rectrice, recteur

#### APPEL DE CANDIDATURES ET DE PROPOSITIONS DE CANDIDATURES

Conformément au Règlement n° 3 de l'UQAM concernant les procédures de désignation et au calendrier adopté relativement à la procédure de désignation de la rectrice, du recteur, le Conseil d'administration de l'Université formulera une recommandation au Gouvernement en vue de la nomination de la rectrice ou du recteur lors de son assemblée régulière du 20 novembre 2007. À cet effet, le comité de sélection procède à un appel de candidatures. Il effectuera également une consultation auprès de personnes et de groupes de la communauté universitaire.

#### L'ÉTABLISSEMENT

L'Université du Québec à Montréal, créée en 1969, a le statut d'université associée au sein du réseau de l'Université du Québec. Elle est une université publique de langue française dont le rayonnement est international. La qualité de ses programmes, sa recherche axée sur les préoccupations sociales et ses innovations en création ont contribué à sa renommée. L'Université offre de la formation sur le campus, dans ses quatre centres régionaux et maintenant à distance depuis le rattachement de la TÉLUQ à l'UQAM. Elle compte plus de 50 000 étudiants, dont 8 000 à la TÉLUQ, 5 000 employés dont quelque 1 011 professeurs, 2 000 chargés de cours et plus de 168 000 diplômés. Elle offre près de 300 programmes, dont une centaine aux cycles supérieurs, au sein de ses facultés : Arts, Communication, Science politique et droit, Sciences, Sciences de l'éducation, Sciences humaines et l'École des sciences de la gestion, en plus de sa composante TÉLUQ. Ses professeurs reçoivent des subventions et contrats de recherche pour un montant de 60 millions de dollars. L'Université du Québec à Montréal dispose d'un budget de l'ordre de 320 millions de dollars.

#### LA FONCTION

La rectrice ou le recteur est le premier dirigeant de l'établissement. Cette personne est membre du Conseil d'administration, du Comité exécutif, de la Commission des études, du Conseil de gestion de la TÉLUQ. Elle siège à l'Assemblée des gouverneurs et à la Commission de planification de l'Université du Québec. Elle dirige une équipe de cadres supérieurs qui la seconde dans ses responsabilités reliées à la réalisation de la mission de l'établissement et à l'administration de l'Université.

#### L'APPEL DE CANDIDATURES

SUGGESTIONS DE CANDIDATURE(S) AU COMITÉ DE SÉLECTION

Selon l'article 17.9 du Règlement n° 3 des procédures de désignation, toute personne à l'emploi de l'Université, les membres du Conseil d'administration et de la Commission des études, les syndicats dûment accrédités, les associations représentant des cadres ou employés, les associations étudiantes à vocation générale reconnues en vertu du chapitre III de la Politique n° 32, le Conseil institutionnel de diplômés, reconnu en vertu de la Politique n° 35 et la Fondation de l'UQAM sont invités à proposer le nom d'une ou de plusieurs personnes pour pourvoir le poste de rectrice, recteur. Les personnes et les groupes précédemment mentionnés doivent soumettre leur(s) proposition(s) par écrit, au vice-recteur aux Affaires publiques et au développement et secrétaire général, avant 17 heures le **9 octobre 2007**, à l'adresse indiquée plus bas.

Les personnes et groupes qui, en vertu de l'article 17.9 du Règlement n° 3, soumettent des noms pour pourvoir le poste de rectrice, recteur n'ont pas à remplir le formulaire de mise en candidature. Il s'agit plutôt de suggestions faites au comité de sélection. Celui-ci, après avoir pris connaissance des noms suggérés, pourra demander à ces personnes de soumettre leur candidature en remplissant le formulaire prévu à cette fin.

#### POSER SA CANDIDATURE

Les personnes désirant poser leur candidature peuvent se procurer le formulaire prévu à cette fin au Secrétariat général ou à l'adresse Internet : **www.instances.uqam.ca** en cliquant sur « Procédures de désignation ». Ce formulaire dûment rempli doit être retourné avant 17 heures le **9 octobre 2007**, au soussigné, à l'adresse suivante :

Monsieur Pierre Parent  
Vice-recteur aux Affaires publiques et au développement et secrétaire général  
Université du Québec à Montréal  
Pavillon Athanase-David  
1430, rue Saint-Denis, bureau D-4600  
Montréal (Québec) H2X 3J8

#### PROFIL RECHERCHÉ

Vous pouvez prendre connaissance des exigences du poste à l'adresse Internet suivante : **www.instances.uqam.ca**

Les personnes qui désirent obtenir des renseignements additionnels sur le poste, la procédure de désignation et les conditions générales d'emploi, peuvent s'adresser confidentiellement au secrétaire général au 514 987-3046.

**UQAM**  
Prenez position



CALDWELL

### Voici le moment idéal de grimper les échelons dans le monde de la finance.

Le bureau de Montréal de La Société Caldwell Internationale compte un certain nombre de clients à la recherche de cadres financiers ambitieux. Deux de ces clients sont de grandes entreprises cotées en bourse qui doivent combler immédiatement des postes clés au sein de leurs équipes.

## VÉRIFICATEUR INTERNE

Vous représentez ce chef de file international du secteur des ressources de la Côte-Nord. Forte d'activités bien intégrées et de solides assises financières, cette entreprise s'attend à ce que vous collaboriez avec le directeur de la vérification interne pour dresser et appliquer le plan global de vérification et mener à bien d'intéressants projets professionnels. Vous identifiez et évaluez les risques commerciaux. Vous participez aux travaux du comité de vérification du conseil d'administration. Vous concevez, testez et évaluez des mécanismes de contrôle efficaces pour satisfaire aux exigences de conversion et de conformité de la loi SOX. Vous possédez entre trois et cinq ans d'expérience en vérification interne ou externe. Vous êtes titulaire d'un diplôme et d'un titre professionnel en comptabilité et possédez également le titre de vérificateur interne autorisé. Vous recherchez un poste qui vous assurera une excellente qualité de vie, des déplacements minimes et des conditions de travail exceptionnelles. Projet numéro 8784.

## DIRECTEUR, ANALYSE DES COÛTS ET PLANIFICATION

Cette importante entreprise de matériaux de spécialité est présente partout dans le monde et mène d'importantes activités au Canada. En poste dans l'ouest de l'Île de Montréal, vous relevez du bureau de Chicago et jouez un rôle essentiel au sein d'un groupe financier entièrement réaménagé. Vous êtes responsable du volet financier relativement à la comptabilité des usines, à la coordination du cycle annuel de planification et aux prévisions. Vous révisez et analysez les coûts de fabrication tout en gérant les stocks et le système de répartition des coûts de distribution pour les activités canadiennes. Outre votre diplôme et votre titre professionnel en comptabilité, vous possédez au moins cinq années d'expérience dans le secteur de la fabrication, dont quelques-unes comme chef d'équipe. Vous connaissez la loi SOX ainsi que les principes comptables généralement reconnus. Voici l'occasion de donner le coup d'envoi à la carrière internationale que vous visez. Projet numéro 8785.

La Société Caldwell Internationale assure la confidentialité de toutes les réponses qui lui sont transmises. Pour répondre, veuillez indiquer le numéro de projet 8784 pour le poste de Vérificateur interne, ou 8785 pour celui de Directeur, Analyse des coûts et planification, dans la section "Candidats" du site Web [www.caldwell.ca](http://www.caldwell.ca) ou communiquez par courriel à l'adresse [Montreal@caldwell.ca](mailto:Montreal@caldwell.ca).

**LA SOCIÉTÉ CALDWELL**

TORONTO · CALGARY · HALIFAX · OTTAWA · VANCOUVER · MONTRÉAL · WINNIPEG

## La QUALITÉ passe par l'ÉQUIPE!

Le Centre de santé et de services sociaux (CSSS) du Sud de Lanaudière sert une population de 230 000 personnes et est constitué de l'Hôpital Pierre-Le Gardeur, le plus récent hôpital au Québec, des CLSC Lamater et Meilleur et de quatre centres d'hébergement. Ses installations modernes sont à la hauteur des normes les plus élevées en matière de qualité des soins et de sécurité.

Comme tous les CSSS du Québec, celui du Sud de Lanaudière vit une ère de renouveau et ce sont ses équipes et leur motivation qui rendent positif ce changement et qui permettent l'atteinte de l'objectif qualité dans une ambiance d'apprentissage continu où la progression professionnelle est encouragée.

### Directeur(trice) des ressources humaines

Notre CSSS est à la recherche, pour la direction des ressources humaines, d'un leader visionnaire et mobilisateur pour le soutien dans la gestion optimale des ressources humaines. Dans le contexte du marché actuel de l'emploi, la personne recherchée devra, avec son équipe et ses partenaires, explorer, développer et implanter une proposition d'emploi structurante et de haute qualité afin d'attirer la relève et de retenir les employé(e)s compétent(e)s. Elle conseillera l'équipe de direction et l'ensemble des gestionnaires afin de consolider la fonction RH au sein de l'organisation. Passionnée par le développement des organisations et des personnes, préoccupée par la recherche d'un nouvel équilibre entre la vie personnelle et le travail pour les générations montantes et par les nouveaux défis de la diversité en milieu de travail, elle encouragera l'innovation en matière de stratégies et de pratiques RH. Elle contribuera également à positionner notre CSSS comme un établissement modèle pour la qualité des soins, des services de santé et des services sociaux offerts à la population.

#### Quelques défis qui vous attendent :

- Repenser la planification, la gestion et le déploiement de la main-d'œuvre permanente et de remplacement
- Élaborer et mettre de l'avant une offre et une proposition d'emploi à valeur ajoutée afin d'attirer, de mobiliser et de retenir les employé(e)s talentueux(euses)
- Innover en matière de développement de l'organisation et des personnes
- Développer les pratiques organisationnelles en matière de reconnaissance et de valorisation des employé(e)s
- Repositionner la direction des ressources humaines comme le meilleur partenaire de la performance des employé(e)s et des gestionnaires
- Implanter un système d'information de gestion des ressources humaine (SIRH) et de mesure de résultats RH

Vous êtes dynamique? Vous faites preuve d'un leadership fort et êtes passionné(e) par la gestion des ressources humaines? Vous avez des idées pour transformer les contraintes en occasions de changement et de développement? Vous carburez à l'innovation pour répondre aux nouveaux défis de la GRH? Vous avez des réalisations intéressantes en matière de gestion des ressources humaines à valeur ajoutée?

Si vous croyez répondre aux attentes exprimées et que vous respectez les exigences énumérées ci-dessous, alors vous êtes peut-être bien la personne que nous recherchons. Faites-nous parvenir votre curriculum vitae sans plus tarder et laissez-nous la chance d'apprécier votre candidature.

#### Exigences :

- Diplôme de 2<sup>e</sup> cycle en gestion des ressources humaines, en relations industrielles ou dans un domaine connexe
- Expérience professionnelle d'au moins 8 ans à titre de cadre supérieur dans le domaine de la gestion des ressources humaines, de préférence dans le réseau de la santé et des services sociaux
- Toute autre combinaison d'expérience et de formation pourra être considérée

**Classe salariale :** Classe 21, en révision.

Si la qualité vous importe et l'esprit d'équipe vous anime, visez le CSSS du Sud de Lanaudière. Vous y trouverez l'occasion de vous épanouir professionnellement et le plaisir de vivre dans une région riche en activités culturelles et de plein air!

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, en mentionnant le numéro de l'offre C 07-31, avant le **5 octobre 2007**, à M. Michel Bouffard, directeur général, CSSS du Sud de Lanaudière, 911, montée des Pionniers, Terrebonne (Québec) J6V 2H2. Télécopieur : 450 470-2640.  
Courriel : [michel.bouffard@csssl.ca](mailto:michel.bouffard@csssl.ca)

Seules les personnes retenues pour une entrevue seront avisées.

Le CSSS du Sud de Lanaudière souscrit pleinement au principe d'accès à l'égalité en emploi.

**www.csssl.ca**

Centre de santé et de services sociaux du Sud de Lanaudière

Enraciné dans la communauté

# Appel de candidatures

Emplois occasionnels et réguliers

**Ministère de la Sécurité publique et Sûreté du Québec**

## CONSEILLÈRE OU CONSEILLER EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ PUBLIQUE

Agente ou agent de recherche et de planification socioéconomique

51 894 \$

Concours de recrutement : 105G-1103417

**Ministère de la Sécurité publique et Sûreté du Québec** : Ce concours vise à pourvoir à des emplois réguliers ou occasionnels au ministère de la Sécurité publique et à d'autres ministères et organismes dans les régions administratives de la Capitale-Nationale, de Montréal, de Laval, de Lanaudière, de la Montérégie et des Laurentides. **Actuellement, un emploi régulier est à pourvoir au 2525, boulevard Laurier, à Québec.**

**Attributions** : Conseiller les autorités en matière de sécurité publique notamment dans les domaines de la prévention, de l'organisation et des pratiques policières, de la lutte contre le crime organisé ou le terrorisme et d'autres problématiques de sécurité. Effectuer des recherches, des études, des évaluations et des analyses, selon le poste à combler, sur des phénomènes ou des groupes criminels, des bonnes pratiques en prévention ou en organisation policière. Selon le poste à combler, la personne titulaire de l'emploi pourrait être appelée à concevoir et élaborer des politiques ou des programmes en concertation avec des partenaires internes et externes ; élaborer des stratégies ou coordonner des initiatives ou des programmes ; préparer l'implantation et faire le suivi de politiques ou de programmes ; analyser des renseignements ; fournir des avis et des conseils sur tout sujet lié à la sécurité publique afin que les autorités et les intervenants puissent élaborer et mettre en œuvre des actions concertées, efficaces et en accord avec les orientations de l'organisation.

**Conditions d'admission** : Détenir un diplôme universitaire de deuxième cycle en criminologie, en administration publique, en droit, en sociologie, en sciences politiques, en économie, en gestion de projet ou dans toute autre discipline pertinente aux attributions de l'emploi, dont l'obtention requiert un minimum de 18 années d'études **ET** posséder cinq années d'expérience de niveau professionnel dans le domaine de la sécurité publique ou de la criminalité. Une année d'expérience manquante peut être compensée par 30 crédits d'études pertinentes additionnelles et de niveau supérieur aux conditions d'admission. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études, ou une copie de l'attestation d'équivalence pour les études sanctionnées à l'extérieur du Québec.

Pour occuper un emploi dans la fonction publique, il faut posséder la citoyenneté canadienne ou le statut de résident permanent. De plus, il faut avoir une connaissance du français appropriée à l'exercice des fonctions.

**Progression salariale** : Le salaire annuel sera de 51 894 \$ à l'entrée en fonction. Par la suite, la progression annuelle, basée sur un horaire de 35 heures par semaine, permettra d'atteindre 68 069 \$ au maximum de l'échelle.

**Période d'inscription** : Du 24 septembre au 5 octobre 2007

**Inscription** : Pour s'inscrire, remplir le formulaire Offre de service, en inscrivant le numéro à la rubrique Numéro du concours ou de la réserve, et le faire parvenir à Denis Caron, Direction des ressources humaines, 2525, boulevard Laurier, Tour du Saint-Laurent, 7<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1V 2L2.

Vous pouvez vous procurer le formulaire Offre de service dans le site Internet ([www.recrutementquebec.gouv.qc.ca](http://www.recrutementquebec.gouv.qc.ca)) et dans les bureaux régionaux du Centre de services partagés du Québec, dans les directions des ressources humaines des ministères et organismes, dans les bureaux de Services Québec, dans les centres locaux d'emploi (CLE), dans les carrefours jeunesse-emploi et auprès d'organismes représentant les groupes visés par les mesures d'accès à l'égalité.

N'oubliez pas :

- de vous assurer que vous avez inscrit le n° de concours 105G-1103417 dans l'espace du formulaire Offre de service réservé à cette fin ;
- de signer et de poster votre formulaire afin que votre candidature soit reçue au plus tard le 5 octobre 2007 ;
- de préciser la nature et la durée des emplois occupés, y compris les mois de début et de fin de chacun des emplois (pour les emplois à temps partiel, inscrire le nombre d'heures travaillées par semaine) ;
- de joindre tous les documents exigés :
  - une photocopie de votre diplôme ou de votre dernier relevé de note ;
  - si vous avez obtenu votre diplôme à l'extérieur du Québec, une copie de l'évaluation comparative d'études (attestation d'équivalence) que vous pouvez vous procurer auprès du ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles.

Il est important de fournir un dossier complet. Un dossier incomplet pourrait être refusé ou entraîner des délais inutiles.

**Information** : M. Gabriel Boutin  
Téléphone : 418 644-9524  
Télécopieur : 418 646-9287

**Important** : Les offres de service devront être reçues à l'adresse indiquée ci-dessus, au plus tard le 5 octobre 2007. Aucune candidature ne pourra être acceptée par courrier électronique.

## Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine

### CONSEILLÈRE OU CONSEILLER EN PATRIMOINE

Une ou un architecte

Concours de recrutement : 109G-0103002

La fonction publique québécoise est à la recherche de candidates ou de candidats en vue de pourvoir à d'éventuels emplois réguliers ou occasionnels au ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine et, au besoin, à d'autres emplois semblables dans divers ministères et organismes dans toutes les régions administratives du Québec.

**Attributions** : À titre de conseillère ou de conseiller en patrimoine, vous aurez à conseiller le Ministère sur la gestion de l'application de la Loi sur les biens culturels en ce qui concerne les processus d'autorisation et à assurer l'expertise ministérielle en patrimoine auprès des directions régionales. À cette fin, la personne titulaire de l'emploi aura à :

- analyser et évaluer les demandes d'autorisation de travaux, les plans directeurs de développement et d'orientation et tout autre document technique relatif à des travaux ayant un impact sur les biens culturels classés ou inclus dans un arrondissement, un site historique ou une aire de protection ;
- concevoir et produire des documents techniques et d'orientation contenant des principes et des critères généraux ou particuliers permettant de guider les directions régionales, ainsi que les promoteurs, dans leurs interventions sur le patrimoine architectural ou paysager et sur l'aménagement ou l'urbanisme en milieu patrimonial ;
- participer à la coordination des relations et des projets avec les municipalités en vue de favoriser la conservation et la mise en valeur intégrées des arrondissements historiques et des autres monuments et sites classés ;
- contribuer au développement et à la mise à jour de l'expertise ministérielle en ce qui concerne l'amélioration des services offerts et des processus, l'élaboration d'orientations et l'actualisation des programmes et des moyens d'intervention ;
- assister les directions régionales dans la préparation et la présentation des dossiers de demandes d'autorisation et pour les demandes d'avis à la Commission des biens culturels du Québec ;
- participer à l'analyse des demandes d'attribution de statut pour des biens architecturaux et pour les territoires pouvant être déclarés arrondissement historique, en fournissant les descriptions, en posant les diagnostics d'intégrité et en formulant des recommandations sur la pertinence et la nature du statut à accorder.

**Conditions d'admission** : Être membre en règle de l'Ordre des architectes du Québec ET, à ce titre, posséder trois années d'expérience en conservation du patrimoine bâti.

Chaque année d'expérience pertinente manquante peut être compensée par une tranche de 30 crédits d'études pertinentes additionnelles et de niveau supérieur aux conditions minimales d'admission de la classe d'emploi, soit le diplôme universitaire de premier cycle.

Joindre une photocopie de sa preuve d'inscription au tableau de l'Ordre.

**Salaire** : Le salaire annuel, calculé sur une base de 35 heures par semaine est de 51 894 \$ à l'entrée en fonction et de 68 069 \$ au maximum de l'échelle.

**Période d'inscription** : Du 24 septembre au 5 octobre 2007

**Inscription** : Pour vous inscrire, remplissez le formulaire Offre de service en indiquant le numéro 109G-0103002 à la rubrique Numéro du concours ou de la réserve et faites-le parvenir à l'adresse mentionnée ci-dessous :

Monsieur Daniel Richard  
Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine  
Direction du personnel  
225, Grande Allée Est  
Québec (Québec) G1R 5G5

Vous pouvez vous procurer le formulaire Offre de service dans le site Internet ([www.recrutementquebec.gouv.qc.ca](http://www.recrutementquebec.gouv.qc.ca)) et dans les bureaux régionaux du Centre de services partagés du Québec, dans les directions des ressources humaines des ministères et des organismes, dans les bureaux de Services Québec, dans les centres locaux d'emploi (CLE), dans les carrefours jeunesse-emploi et auprès d'organismes représentant les groupes visés par les mesures d'accès à l'égalité.

Pour être acceptée, votre candidature doit être reçue à l'adresse mentionnée ci-dessus au plus tard le 5 octobre 2007.

**Un dossier complet comprend :**

- le formulaire Offre de service dûment rempli avec :
  - le numéro de concours 109G-0103002 inscrit à la rubrique Numéro du concours ou de la réserve ;
  - la signature de la personne candidate aux endroits prévus ;
  - le numéro d'assurance sociale (N.A.S.) ;
  - la nature et la durée des emplois occupés y compris les mois de début et de fin de chacun des emplois (pour les emplois à temps partiel, inscrire le nombre d'heures) ;
  - une copie de la carte de membre de l'Ordre des architectes du Québec ;
  - une photocopie du diplôme ou du dernier relevé de notes ou de l'évaluation comparative des études effectuées hors du Québec (attestation d'équivalence) reconnue par le ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles ([www.micc.gouv.qc.ca](http://www.micc.gouv.qc.ca)).

**Information** : M. Daniel Richard, 418 380-2329, poste 7181  
Mme Anne-Marie Papacotia, 418 380-2329, poste 7163  
Télécopieur : 418 380-2332

# Québec

POUR L'ÉQUITÉ EN EMPLOI

**Renseignements importants** : Il peut exister d'autres conditions permettant l'admission aux concours, telles que la compensation de la scolarité par de l'expérience. Lorsque aucune expérience n'est exigée, les personnes en voie de terminer la dernière année de scolarité requise peuvent être admises. Les personnes handicapées et les membres d'une communauté culturelle peuvent poser leur candidature même s'ils ne résident pas dans la zone géographique mentionnée dans les conditions d'admission. Pour occuper un emploi dans la fonction publique québécoise, il faut avoir une connaissance du français appropriée aux fonctions. Les personnes ayant le statut de résident permanent sont admissibles, sauf s'il est mentionné dans l'appel de candidatures qu'elles doivent avoir le statut de citoyen canadien. L'inscription se fait à l'aide du formulaire Offre de service, disponible dans les bureaux régionaux du Centre de services partagés du Québec (CSPQ) et dans le site Internet ([www.recrutementquebec.gouv.qc.ca](http://www.recrutementquebec.gouv.qc.ca)), les directions des ressources humaines des ministères et organismes, les bureaux de Services Québec, les centres locaux d'emploi (CLE), les carrefours jeunesse-emploi et auprès d'organismes représentant les groupes visés par les mesures d'accès à l'égalité. Pour être acceptées, les candidatures doivent être reçues avant la fin de la période d'inscription. La fonction publique du gouvernement du Québec souscrit à des programmes d'accès à l'égalité en emploi qui visent notamment les femmes et les membres des communautés culturelles ainsi qu'à un plan d'embauche pour les personnes handicapées. Pour plus d'information concernant ces programmes, vous pouvez consulter notre site Internet au ([www.tresor.gouv.qc.ca/egalite](http://www.tresor.gouv.qc.ca/egalite)).

Concours n° A0901407

## TRADUCTEUR PRINCIPAL

Le ministère de la Santé du Nouveau-Brunswick a créé une entreprise indépendante, **Ambulance Nouveau-Brunswick (ANB)**, afin d'offrir aux résidents du Nouveau-Brunswick des services d'ambulance terrestre et aérienne. ANB a signé une entente avec Services médicaux d'urgence du Nouveau-Brunswick (SMU NB) pour assurer la prestation de ces services en vertu d'un contrat à long terme.

**Recherchez-vous un travail stimulant, dynamique et axé sur le travail d'équipe ? La carrière que vous recherchez vous attend peut-être à SMU NB.**

Nous sommes actuellement à la recherche d'un traducteur principal pour notre équipe de Moncton (Nouveau-Brunswick). La principale fonction du candidat retenu consistera à traduire et à réviser divers documents, notamment administratifs et médicaux, de l'anglais au français, en respectant les normes de traduction en matière de qualité et de quantité.

Le candidat retenu devra également enrichir une base de terminologie interne, participer à la correction d'épreuves et à la révision ainsi que communiquer avec les clients pour clarifier les points difficiles et recueillir des renseignements pertinents. Il sera chargé de négocier les délais avec les clients internes et de distribuer le travail en fonction des délais et de la disponibilité de l'équipe de traduction.

**Le candidat idéal pour ce poste doit :**

- posséder un diplôme universitaire en traduction et compter au moins sept années d'expérience en traduction dans un milieu encadré ;
- justifier de références et d'une expérience en correction d'épreuves et en révision du travail d'autres traducteurs ;
- posséder d'excellentes compétences en communication écrite et orale dans les deux langues officielles ;
- avoir une excellente connaissance des méthodes, outils et procédures utilisés dans la profession, ainsi que de bonnes compétences en informatique ;
- avoir d'excellentes capacités d'organisation et un grand souci du détail ;
- avoir de bonnes compétences en relations humaines ;
- avoir le souci des délais et faire preuve de souplesse ;
- être capable de travailler de façon autonome avec un encadrement minimal et de faire partie d'une équipe ;
- être membre d'une association provinciale de traducteurs ou être agréé par une organisation de ce type.

Pour en savoir plus sur ce débouché exceptionnel, suivez les instructions pour postuler en ligne sur le site d'Ambulance Nouveau-Brunswick à l'adresse [www.ambulancenb.ca](http://www.ambulancenb.ca).

**Le concours est ouvert jusqu'à ce que le poste soit pourvu.**

Vous recevrez un courriel de confirmation automatique sur réception de votre demande. Prière de ne pas téléphoner.

Nous désirons remercier tous les candidats qui auront manifesté de l'intérêt pour cette offre. Veuillez prendre note que nous ne communiquerons qu'avec les personnes sélectionnées pour un entretien.

# SMU NB EMS

SMU NB souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi.

## Une vie professionnelle stimulante !

Le CHRTR recrute présentement pour les postes suivants :

**CONSEILLER SENIOR EN DÉVELOPPEMENT ORGANISATIONNEL**  
Direction des ressources humaines

Sous l'autorité du directeur des ressources humaines, vous exercerez un rôle stratégique en matière de développement organisationnel. Dans un contexte de repositionnement des activités de remplacement, vous élaborerez des outils novateurs en matière de planification de main-d'œuvre. Vous assurerez, avec la collaboration de l'équipe de gestion et des syndicats, la cohésion de la démarche de stabilisation des effectifs et proposerez des avenues nouvelles pour des fins d'attraction et de rétention du personnel.

Ce poste cadre permanent à temps complet est de classe 15. Les autres conditions de travail sont celles en vigueur dans le réseau.

**CHEF DE SERVICE MÉDECINE SPÉCIALISÉE ET GÉNÉRALE**  
Direction générale adjointe / soins infirmiers

Sous l'autorité de la directrice adjointe des soins infirmiers, vous aurez la responsabilité de planifier, diriger, coordonner et contrôler les activités administratives et cliniques de l'unité de médecine spécialisée et générale, afin d'assurer aux usagers les soins requis en quantité, qualité et continuité. Vous coordonnerez la supervision et l'évaluation des ressources humaines, financières, matérielles et informationnelles sous votre responsabilité, en vue d'assurer un service de qualité en fonction des objectifs organisationnels.

Ce poste cadre permanent à temps complet est de classe 15. Les autres conditions de travail sont celles en vigueur dans le réseau.

**INFIRMIÈRE EN SANTÉ AU TRAVAIL**  
Direction des ressources humaines

Sous l'autorité du chef de service en prévention, santé et sécurité au travail et en collaboration avec les membres de l'équipe, vous assurerez la gestion de l'évaluation médicale pré embauche, de l'élaboration et du suivi des programmes de santé au travail et des protocoles post exposition. Vous aurez une responsabilité première en matière de prévention et promotion de la santé et coordonnerez les activités du comité paritaire de santé et sécurité au travail.

Ce poste cadre permanent à temps complet est de classe 14. Les autres conditions de travail sont celles en vigueur dans le réseau.

Centre hospitalier régional de Trois-Rivières

Le CHRTR est un établissement de santé dynamique, moderne et en pleine croissance.

Le Centre hospitalier régional de Trois-Rivières (CHRTR) est l'un des dix plus importants centres hospitaliers au Québec. Il compte 291 médecins, pharmaciens et dentistes et près de 2 500 employés pour offrir à la population de la Mauricie et du Centre-du-Québec des soins généraux et spécialisés de courte durée. L'établissement dispose de 473 lits et compte 33 spécialités. Grâce à un partenariat novateur avec la Faculté de médecine de l'Université de Montréal, le CHRTR accueille la formation complète en médecine. L'établissement abrite également une unité de médecine familiale (UMF) vouée à la formation de futurs omnipraticiens.

Consultez les descriptions complètes de ces postes sur notre site : [www.CHRTR.qc.ca](http://www.CHRTR.qc.ca)

Pour plus d'information au sujet du CHRTR et de la région, communiquez avec Mme Lise Garceau : 819 697-3333, poste 59334

Faites parvenir votre CV avant 16 h le 5 octobre à : [lise\\_garceau\\_chrtr@sss.gouv.qc.ca](mailto:lise_garceau_chrtr@sss.gouv.qc.ca)



## BABILLARD

### Oxycair quadruple son effectif

Oxycair Technologies inc., une entreprise de Bois-des-Filions spécialisée dans la fabrication de technologie de traitement de l'eau potable et des eaux usées, investit deux millions dans la construction d'un nouveau siège social de 20 000 pieds carrés dans le secteur Lachenaie. De plus, un million sera consacré à l'achat de nouveaux équipements. Cette relocalisation permettra la création de 60 emplois qui s'ajoutent à la vingtaine de personnes actuellement à l'emploi d'Oxycair. L'entreprise prévoit fonctionner 24 heures par jour et comptera trois quarts de travail.

### Audiokinetic en mode croissance

Audiokinetic vient d'achever sa dernière ronde de financement qui amène un investissement total de 5,2 millions dans les coffres de l'entreprise. Cette somme sera consacrée à la prospection de nouveaux marchés et à l'embauche de nouveaux vendeurs pour distribuer son produit phare, le Wwise, qui est utilisé dans l'industrie du jeu pour gérer l'ensemble du son. Audiokinetic compte parmi ses clients Microsoft, Ensemble Studios, Blue Fang et Gung Ho en Asie. Fondée en 2000, Audiokinetic emploie une trentaine de personnes dans ses locaux du Vieux-Montréal.

### Emploi et formation chez Nova Bus

Le constructeur d'autobus Nova Bus, une division du groupe suédois Volvo, a annoncé un programme de six millions pour la formation de ses travailleurs. L'entreprise contribue à hauteur de 4,5 millions dans ce projet et le gouvernement du Québec, par l'entremise d'Emploi-Québec, y investit 1,5 million. Nova Bus prévoit embaucher près de 100 nouvelles « ressources » d'ici 2009 pour atteindre un nombre total d'environ 675 employés. Nova Bus compte actuellement 460 employés dans son usine de Saint-Eustache et 118 dans celle située à Saint-François-du-Lac, dans la région du Centre-du-Québec.

### Praized prend son envol

Les fondateurs de Praized ont obtenu un financement de un million de la branche canadienne de Garage Technology Venture, qui investit dans les entreprises qui démarrent. Les trois Montréalais ont conçu une application Web destinée aux blogueurs. Avec Praized, les blogueurs auront un outil pour identifier facilement leurs endroits favoris. Par exemple, un blogueur qui s'intéresse particulièrement à la gastronomie pourrait se servir de Praized pour faire connaître ses restaurants préférés à New York. Avec le million de dollars obtenu, les trois entrepreneurs comptent embaucher des programmeurs et espèrent qu'une première version de leur application sera prête avant la fin de l'année.

### Bois Francs D.V. s'agrandit

L'entreprise Bois Francs D.V. regroupe ses activités à Fasset en Outaouais. L'entreprise, qui se spécialisait dans le séchage, la classification, la préparation et l'expédition de bois francs et de bois de palette, souhaite se lancer dans la deuxième et la troisième transformation. Elle investit 3,7 millions dans l'expansion et la modernisation de ses installations, encouragée en cela par une aide de 100 000 \$ du Fonds d'aide aux municipalités mondiales. Quelque 15 emplois seront créés.

### Important contrat pour Logiciels Saturne

L'entreprise Logiciels Saturne, de Pont-Rouge, vient d'obtenir un contrat de 600 000 \$ de l'Autorité des marchés financiers (AMF) pour la conception et la réalisation d'un nouveau logiciel de gestion de la présence au travail. Une quinzaine d'employés travailleront sur cet important contrat, mais on prévoit aussi quelques embauches. Logiciels Saturne est spécialisée dans la conception, le développement et la commercialisation de logiciels de gestion du temps et des présences au travail et de logiciels de paie.

Le Babillard est un service de Septembre éditeur diffusé dans [www.monemploi.com](http://www.monemploi.com)

## Occasions d'emplois

Agence de la consommation en matière financière du Canada

OTTAWA (ONTARIO)

Ouvert aux personnes résidant au Canada ainsi qu'aux citoyennes et citoyens canadiens résidant à l'étranger.

L'Agence de la consommation en matière financière du Canada (ACFC) est une agence du gouvernement fédéral qui fournit aux consommateurs des renseignements précis et objectifs sur les produits et les services financiers, et elle informe les Canadiens au sujet de leurs droits et responsabilités lorsqu'ils traitent avec les institutions financières.

### Directeur/Directrice, Affaires publiques et éducation des consommateurs

No du processus de sélection: 07-08-FNA-EA-IND-580

Expérience de l'établissement de partenariats propices à l'épanouissement et de réseaux consultatifs avec le gouvernement et les organismes externes.

Expérience de la gestion des stratégies, des activités et des services en matière de communication d'une organisation.

Expérience de la gestion de la gamme complète des ressources financières, matérielles et humaines.

Expérience de la prestation de conseils et de recommandations stratégiques à la haute direction sur des questions importantes et complexes.

Expérience de la direction de l'élaboration et de la mise en œuvre de programmes et de services destinés au public.

Votre salaire s'échelonnnera entre 96 400 \$ à 120 400\$.

### Agent/Agente des communications No du processus de sélection : 07-08-FNA-EA-IND-553

Expérience de l'élaboration et de la mise en œuvre de plans de communications et de plans de travail.

Expérience de la rédaction et de la production de produits de communication tels que des infocapsules, des questions et réponses, des communiqués de presse et des fiches d'information.

Expérience de la prestation de conseils aux cadres supérieurs et à d'autres clients sur les plans et les stratégies de communication.

Expérience de la rédaction et de la révision du contenu des publications et du site Web

Votre salaire s'échelonnnera entre 56 700 \$ à 73 300 \$.

### Agent/Agente de conformité No du processus de sélection : 07-08-FNA-EA-IND-558

Expérience de travail dans une institution financière ou des questions de conformité dans un organisme de réglementation;

Expérience du règlement des plaintes des consommateurs;

Expérience de la participation à la réalisation d'examen, de vérifications ou d'évaluations, de préférence dans des institutions financières;

Expérience de la présentation de recommandations à des cadres supérieurs;

Expérience de la préparation de rapports écrits.

Votre salaire s'échelonnnera entre 71 500 \$ à 91 000 \$.

### Agent/Agente de l'éducation des consommateurs No du processus de sélection : 07-08-FNA-EA-IND-584

Expérience de la planification et de la réalisation de projets de recherche.

Expérience de la rédaction de rapports et de la présentation de recommandations à la haute direction.

Expérience de la communication de renseignements complexes et de nature technique au public, aux intervenantes et aux intervenants.

Expérience de l'interprétation de données, de la lecture des tendances et de la préparation de rapports résumant les observations.

Votre salaire s'échelonnnera entre 71 500 \$ à 91 000 \$.

Les candidats et candidates doivent montrer dans leur demande en quoi ils satisfont aux critères d'expérience afin que leur candidature soit retenue à l'étape de la présélection.

L'ACFC cherche des candidats et candidates qualifiés aux fins de la dotation de postes de durée déterminée et indéterminée. Le répertoire pourrait également servir à doter des postes semblables et des postes de niveau inférieur.

La préférence sera accordée aux citoyens canadiens et citoyennes canadiennes.

Pour de plus amples renseignements sur l'un de ces poste, y compris les critères de mérite supplémentaires et pour savoir comment poser votre candidature, visitez notre site Internet au <http://emplois.gc.ca>

La date limite de réception des candidatures est le 3 octobre 2007.

**Veuillez indiquer le numéro du processus de sélection rattaché au poste auquel vous vous portez candidat ou candidate.**

*Nous remercions tous ceux et celles qui postulent. Nous ne communiquerons qu'avec les personnes dont la candidature est retenue.*

*This information is available in English.*

[emplois.gc.ca](http://emplois.gc.ca)

Canada

## Centre de santé et de services sociaux du Haut-Saint-Laurent

Regroupant le CLSC Huntingdon, le Centre d'hébergement d'Orstown, l'Hôpital Barrie Memorial et le Centre d'hébergement du comté de Huntingdon, le Centre de santé et de services sociaux (CSSS) du Haut-Saint-Laurent dispense des services sociaux communautaires et de santé à l'ensemble de la population de la MRC du Haut-Saint-Laurent, située au sud-ouest de la province et comptant 26 000 personnes, dont environ 40 % sont anglophones et 60 % francophones. Nous sommes à la recherche de candidat(e)s capables de communiquer en français et en anglais pour les emplois suivants :

### Physiothérapeute

- Hôpital Barrie Memorial  
Remplacement de 2 ans à temps complet

Exigence : Statut de membre de l'OPPPQ.

### Psychologues

- CLSC  
- Santé mentale adulte  
Poste permanent à temps partiel (4 j/sem.)  
- Santé mentale jeunesse  
Poste permanent à temps partiel (4 j/sem.)

Exigences : Statut de membre de l'OPQ, diplôme de 2<sup>e</sup> cycle en psychologie et accès à une automobile.

### Agent(e) de relations humaines

- Centres d'hébergement d'Orstown et du comté de Huntingdon  
Poste permanent à temps partiel (2 j à Orstown et 2 j à Huntingdon)

Exigences : Diplôme universitaire en sciences humaines, telles que la criminologie, le service social, la sexologie ou la psychologie, et accès à une automobile.

### Assistant(e) du supérieur immédiat

- Centre d'hébergement d'Orstown  
Poste permanent à temps partiel (7/14) de nuit

Exigence : Statut de membre de l'OIIQ.

### Ergothérapeutes

- CLSC – Soins à domicile  
Poste permanent à temps partiel (4 j/sem.)

- Hôpital Barrie Memorial  
Remplacement de 1 an à temps complet

- Centres d'hébergement d'Orstown et du comté d'Huntingdon  
Poste permanent à temps complet

Exigences : Statut de membre de l'OEQ et accès à une automobile (CLSC seulement).

Nous avons également besoin de personnel pour compléter notre liste de rappel :

- Infirmier(ère)s
- Infirmier(ère)s auxiliaires
- Préposé(e)s aux bénéficiaires

Si l'un de ces postes vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ, en mentionnant le titre du poste convoité, avant le 5 octobre 2007, au CSSS du Haut-Saint-Laurent, Service des ressources humaines, 28, rue Gale, Orstown (Québec) J0S 1K0. Télécopieur : 450 829-2051. Courriel : [lyne.turcotte@rsss16.gouv.qc.ca](mailto:lyne.turcotte@rsss16.gouv.qc.ca)

Veuillez noter qu'aucun avis de réception ne sera envoyé.

3509620A

## Santé et services sociaux de l'Estrie



En Estrie, cet automne, 250 emplois à cueillir !

C'est le temps de la récolte dans le réseau de la santé et des services sociaux

### Infirmier(ère)s, préposé(e)s, technicien(ne)s et professionnel(le)s,

postulez en ligne d'ici le 26 septembre 2007 au

[www.santeestrie.qc.ca](http://www.santeestrie.qc.ca)

Le réseau de l'Estrie, c'est :

Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke • CSSS – Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke • CSSS des Sources • CSSS de la MRC-de-Coaticook • CSSS du Granit • CSSS du Haut-Saint-François • CSSS du Val-Saint-François • CSSS de Memphrémagog • Centre jeunesse de l'Estrie • Centre Jean-Patrice-Chiasson/Maison Saint-Georges • centre de réadaptation – santé mentale et toxicomanie • Regroupement CNDE-Dixville : centre de réadaptation – déficience intellectuelle et troubles envahissants du développement • Centre de réadaptation Estrie : réadaptation physique • Villa Marie-Claire : centre de réadaptation pour mères en difficulté d'adaptation • La Maison Blanche de North Hatley inc. : centre d'hébergement pour personnes ayant des problèmes de santé mentale • Centre d'hébergement et de soins de longue durée Vigi Shermont : centre pour personnes en perte d'autonomie

3510057A

Un milieu de vie recherché et dynamique

Sixième ville en importance au Québec, la Ville de Sherbrooke est plus que jamais axée sur le développement durable. Son effervescence culturelle et sociale, son architecture, son environnement et son économie florissante font d'elle un incontournable des Cantons-de-l'Est. Comptant une population de plus de 147 600 personnes, Sherbrooke se définit aujourd'hui comme ville du savoir, du savoir-faire et du savoir-vivre.

## Chargé ou chargée de projets en construction Service de l'entretien et de la voirie Division des bâtiments

La Division des bâtiments assure la gestion des projets de construction, de restauration, de réfection et d'entretien des bâtiments municipaux. Elle agit également à titre de gestionnaire de projets dans le cadre des projets d'immobilisations municipaux nécessitant son expertise.

À titre de gestionnaire cadre, vous dirigerez et assurerez la planification et la mise en œuvre des projets sous votre responsabilité. Vous dirigerez les réunions de chantiers et assurerez le suivi auprès des divers intervenants impliqués dans les différentes phases de conception et de réalisation des projets. Vous gèrerez les enveloppes budgétaires relatives aux projets et contrôlerez tout changement à la définition des mandats et aux devis approuvés. Vous superviserez la préparation des plans et des estimations requises pour les règlements d'emprunt et les appels d'offres et recommanderez l'adjudication des contrats. Enfin, vous dirigerez une équipe de techniciens dans le cadre des activités ou des projets sous votre responsabilité.

Vous détenez un diplôme universitaire de 1<sup>er</sup> cycle en architecture, en génie du bâtiment, en génie civil ou en génie de la construction et êtes membre d'un ordre professionnel. Vous comptez 4 ans d'expérience à titre de chargé de projets en bâtiment. Démontrant un excellent jugement, vous êtes reconnu pour vos habiletés dans la direction de projets et avez d'ailleurs à votre actif des réalisations importantes dans ce domaine.

Pour ce poste permanent, le traitement sera établi en fonction de la politique de rémunération du personnel cadre. Une gamme complète d'avantages sociaux s'y ajoute.

Toute personne intéressée est priée de faire parvenir son curriculum vitæ, avant le 5 octobre 2007, en indiquant comme référence « **Concours – Chargé ou chargée de projets en construction** » à : [emplois@ville.sherbrooke.qc.ca](mailto:emplois@ville.sherbrooke.qc.ca)

Seules les personnes retenues seront avisées. La Ville de Sherbrooke emploie le masculin dans le but d'alléger le texte et souscrit pleinement au principe d'accès à l'égalité en emploi.

**Plus que jamais** à Sherbrooke, on valorise la diversité!

[www.ville.sherbrooke.qc.ca](http://www.ville.sherbrooke.qc.ca)

3510070A

### Possibilité d'emploi - Directeur ou directrice, Médecine Transports Canada - Aviation civile

Vous voulez relever un nouveau défi? Vous êtes un dirigeant ou une dirigeante visionnaire qui est prêt ou prête à faire partie d'une équipe hautement performante? Vous visez l'excellence du service dans le domaine de la médecine? Si vous avez répondu oui à toutes ces questions, vous pourriez être le prochain directeur ou la prochaine directrice, Médecine, de la Direction générale de l'aviation civile de Transports Canada.

La mission de Transports Canada est de servir l'intérêt public en favorisant un réseau de transport au Canada qui est sûr et sécuritaire, efficace et respectueux de l'environnement. Pour sa part, la Direction générale de l'aviation civile a le mandat d'aider à assurer la sécurité et la sûreté de tous les aspects de l'aviation civile.

**Fonctions :** En tant que directeur ou directrice, Médecine, vous relevez du directeur général de l'Aviation civile. Vous ferez partie de l'équipe des cadres, et à ce titre, vous démontrerez des qualités de chef et définirez les orientations du programme national de médecine aéronautique civile et du programme de médecine du travail maritime.

#### Exigences :

- Vous détenez un doctorat en médecine d'une école de médecine reconnue.
- Vous jouissez d'une reconnaissance internationale à titre de membre associé en médecine aérospatiale.
- Vous possédez de solides connaissances en médecine du travail.
- Vous êtes dûment autorisé(e) ou êtes admissible à un permis vous autorisant à exercer dans une province ou un territoire du Canada.

Ce poste de prestige, disposant d'un régime de rémunération globale, constitue une occasion exceptionnelle de démontrer de solides qualités de chef, tant sur le plan national qu'international.

Veuillez faire parvenir votre CV ainsi qu'une lettre d'accompagnement à :

Robb Callaghan  
courriel : [rcallaghan@medfall.com](mailto:rcallaghan@medfall.com)  
téléphone : 289-238-9079  
télécopieur : 905-357-2601

Canada

Un important manufacturier d'équipements de transport de la région de Montréal ayant un rayonnement nord-américain est à la recherche

### DIRECTEUR DE PRODUCTION (P 0907)

Ses responsabilités incluront principalement la planification et la supervision des activités de production dans deux usines canadiennes et deux usines américaines ainsi que l'amélioration continue des procédés de fabrication et d'assemblage. La personne choisie fera partie d'une équipe multidisciplinaire assurant l'amélioration des procédés dans toutes les compagnies affiliées, appliquée dans un contexte de *lean enterprise*.

Parfaitement bilingue, la personne sélectionnée détiendra un diplôme universitaire et aura un minimum de 10 années d'expérience à un poste similaire, particulièrement dans l'application des concepts de *lean manufacturing*. Elle sera un excellent leader et aura les connaissances pratiques nécessaires à sa fonction.

### DIRECTEUR DES RESSOURCES HUMAINES (RH 0907)

Ses responsabilités incluront principalement l'élaboration des politiques corporatives de ressources humaines pour un groupe de 250 employés et leur mise en application dans deux usines canadiennes et deux usines américaines. La personne choisie fera partie d'une équipe multidisciplinaire assurant l'amélioration des procédés dans toutes les compagnies affiliées, appliquée dans un contexte de *lean enterprise*.

Parfaitement bilingue, la personne sélectionnée détiendra un diplôme universitaire et aura un minimum de 10 années d'expérience à un poste similaire. Elle sera un excellent leader et aura les connaissances pratiques nécessaires à sa fonction.

Lieu de travail principal : Rive Sud de Montréal (et fréquents déplacements au Canada et aux États-Unis)

Mentionner la référence P 0907 ou RH 0907 et faire parvenir votre C.V. au plus tard le 5 octobre 2007 à :

GCA Inc.  
Casier Postal 8, Succursale Haute-Ville  
Québec (Qc)  
G1R 4M8  
[Gc.gca@videotron.ca](mailto:Gc.gca@videotron.ca)

Seules les personnes convoquées à une entrevue seront contactées.



IBM, client d'envergure internationale dans le domaine de la haute technologie, situé à Bromont, est à la recherche d'un candidat pour un poste permanent de :

### INGÉNIEUR MÉCANIQUE Responsable des systèmes de la centrale d'énergie

**Description du poste**  
Au sein d'une équipe multidisciplinaire, la personne sélectionnée sera responsable de l'ingénierie et de la planification des systèmes mécaniques de la centrale d'énergie et des bâtiments de l'usine de Bromont affectés à la vapeur, à l'air comprimé, à l'eau refroidie et à l'eau domestique. Elle sera en charge de la planification, de la gestion de projet et de la coordination d'une vaste gamme de projets liés à ces systèmes.

#### Aptitudes et compétences requises

- Baccalauréat en génie mécanique et être membre de l'OIQ.
- Posséder de 5 à 7 ans d'expérience pertinente.
- Connaissances approfondies en ingénierie mécanique et en systèmes mécaniques du bâtiment (systèmes de vapeur, d'eau refroidie et d'air comprimé) ainsi qu'une grande expérience en gestion de projets de construction multidisciplinaires et en techniques de construction.
- Expérience dans un environnement manufacturier serait un atout.
- Bilinguisme (français/anglais)

Veuillez nous faire parvenir votre candidature avant le 28 septembre 2007



Manpower  
8, rue Langlois, Granby (Québec)  
J2G 6J4  
Tél: 450-776-6630  
[carole.corbeil@na.manpower.com](mailto:carole.corbeil@na.manpower.com)

3509654A

3509654



**Nous allons de l'avant !**

**Le principal programme canadien de service volontaire pour la jeunesse**

Katimavik célèbre son 30<sup>e</sup> anniversaire à titre de principal programme national de service volontaire pour la jeunesse au Canada. Par l'entremise d'une expérience intense de neuf mois combinant le service communautaire, des programmes d'apprentissage structurés et la vie en groupe, notre objectif est de contribuer à la formation de citoyens responsables tout en contribuant aux activités d'organismes communautaires qui fournissent des services essentiels dans divers domaines, tels l'environnement, l'éducation, la santé et les loisirs.

Katimavik cherche à renforcer son équipe nationale de direction et accepte présentement les candidatures d'individus qualifiés pour le poste de Directeur(trice) national(e) du programme. Il s'agit d'une occasion stimulante de jouer un rôle important dans la direction du processus de révision de nos programmes d'apprentissage, tout en participant activement au développement et à la mise en œuvre de partenariats et de nouvelles initiatives stratégiques.

### Directeur(trice) national(e) du programme

Les candidat(e)s intéressé(e) doivent avoir une importante expérience de travail au sein d'organisations et de programmes jeunesse ainsi qu'un intérêt marqué pour les initiatives stratégiques actuelles de l'organisation, qui visent à offrir d'avantage d'occasions de service volontaire aux jeunes canadiens(ne)s. Relevant du Directeur général, vous aurez à diriger et superviser toutes les activités liées au programme, tout en visant l'amélioration de son efficacité et son efficience. Vous aurez à superviser également l'évaluation du modèle de notre programme d'apprentissage, contribuer à améliorer notre capacité de mesurer l'atteinte de nos objectifs, mettre en œuvre un système de reddition axé sur les résultats, et développer une stratégie pour optimiser l'utilisation des nouvelles technologies de l'information. Vous aurez aussi à concevoir un processus d'évaluation d'impact social et économique qui permettra à Katimavik de mieux identifier et démontrer les retombées de ses programmes, des activités bénévoles réalisées par les anciens(ne)s participant(e)s et des diverses activités de diversification de revenus.

Vous avez un minimum de sept (7) à dix (10) années d'expérience de gestion dans les domaines des services sociaux, de l'éducation, ou tout autre secteur connexe impliquant le développement et la mise en œuvre de programmes jeunesse, de nouvelles initiatives et de développement de partenariats. Vous faites preuve d'excellentes capacités en relation avec les médias ainsi qu'auprès des différents paliers de gouvernement, en planification, et en gestion de projets et d'employés. Vous possédez une très bonne expérience en relation avec des associations nationales, les fondations et les organismes communautaires. Vous démontrez de très bonnes compétences en analyse, recherche, rédaction et communication. Ce poste exige une parfaite maîtrise des deux langues officielles. La personne choisie se joindra à notre équipe du siège social, situé à Montréal.

Si nos enjeux vous tiennent à cœur, vous avec de l'expérience poussée en gestion au sein d'organismes à but non-lucratif ou d'un secteur connexe, et vous désirez contribuer au développement de notre organisation, veuillez faire parvenir votre CV complet, ainsi qu'une lettre de présentation, par courriel d'ici le **10 octobre 2007**, à :

Jean-Guy Bibeau, Directeur général,  
Courriel : [csarrazin@katimavik.org](mailto:csarrazin@katimavik.org)

Katimavik



www.katimavik.org



Fondée en 1983, Pharmascience est aujourd'hui l'une des entreprises les plus dynamiques de l'industrie pharmaceutique canadienne.

Pharmascience a été la première entreprise pharmaceutique canadienne à intégrer simultanément la recherche, le développement, la fabrication et la commercialisation de produits génériques et innovateurs ainsi que de produits aux consommateurs. L'intégration simultanée de ces champs d'activité nous a permis de nous tailler une place de choix au cœur d'un secteur économique des plus prometteurs.

Grâce à une gamme étendue de produits offerts en vente libre et sous ordonnance, Pharmascience s'est hissée parmi les leaders de l'industrie générique canadienne. Nous cherchons présentement à pourvoir les postes suivants :

### Chef, Comptabilité

Exigences :

- Bac en administration, option comptabilité
- Titre professionnel comptable
- De six à huit années d'expérience, dont trois à un poste similaire
- Bilinguisme

### Analyste comptable

Exigences :

- Bac en administration, option comptabilité
- Deux ou trois années d'expérience pertinente
- Titre professionnel comptable
- Bilinguisme

Si l'un de ces postes vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae par l'entremise de notre site Web ou au Service des ressources humaines par courriel à [rh@pharmascience.com](mailto:rh@pharmascience.com), par télécopieur au 514 340-7264 et par la poste au 6111, avenue Royalmount, bureau 100, Montréal (Québec) H4P 2T4.

Pour information, visitez-nous à l'adresse suivante : [www.pharmascience.com](http://www.pharmascience.com)

Pharmascience favorise l'équité en matière d'emploi pour les femmes, les membres des minorités visibles, les personnes handicapées et les autochtones qui sont priés de s'identifier. Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées. Prière de ne pas téléphoner.

**Vigilance. Vitalité. Valeurs. Vision.**



Les qualités humaines les plus grandes commencent par la lettre « V » et elles constituent les principes de base qui sous-tendent notre organisation. **Valeant** est une entreprise pharmaceutique spécialisée et intégrée qui brûle d'une nouvelle énergie et qui s'oriente vers la recherche. Nous nous consacrons à la découverte, à la fabrication et à la mise en marché de produits dans le domaine des maladies infectieuses, de la neurologie et de la dermatologie. Riches de la vision, de la vigilance et de la vitalité de nos employés, nous sommes tout à fait prêts pour l'avenir.

## Spécialiste en documentation, AQ

Joignez-vous à l'équipe d'inspecteurs d'AQ dans ce nouveau poste qui relève du superviseur, AQ. Vous devrez gérer toutes les activités de contrôle et de diffusion des documents, des composants, des travaux en cours et des étiquettes, réviser et approuver toute utilisation des matières premières, des éléments et des étiquettes d'emballage, examiner les documents de fabrication et d'emballage des produits pharmaceutiques, et assurer la liaison entre la fabrication et l'AQ.

Ce rôle requiert 3 ans d'expérience liée au poste dans un service d'assurance de la qualité pharmaceutique et une excellente compréhension des BPF/BPL. Animé d'un bon esprit d'équipe et axé sur les résultats, vous connaissez bien le français et l'anglais et savez travailler efficacement dans un environnement dynamique au rythme rapide. Un baccalauréat en sciences, idéalement en chimie ou en biochimie, est indispensable.

Si vous partagez nos valeurs et souhaitez faire partie de nos plans d'avenir, veuillez acheminer votre curriculum vitae, en spécifiant le **titre du poste convoité**, d'ici le **5 octobre 2007**, au **Service des ressources humaines, Valeant Canada limitée, 4787, rue Levy, Saint-Laurent (Québec) H4R 2P9**. Télécopieur : 514 744-9734. Courriel : [linda.blanchard@valeant.com](mailto:linda.blanchard@valeant.com)

[www.valeant.com](http://www.valeant.com)

Valeant Canada souscrit au principe d'équité en emploi.



3509647A

L'Office national du film du Canada (ONF) soutient des projets audiovisuels distinctifs qui offrent au monde entier des contenus médias audacieux et pertinents. Créé en 1939, l'ONF a bâti un important catalogue de plus de 12 000 films et a remporté plus de 5 000 prix, dont 12 Oscars® et plus de 90 Prix Génie. Réputé mondialement pour ses avancées technologiques en cinéma d'animation et documentaire, l'ONF est aussi chef de file en développement de contenu pour les nouvelles plateformes.

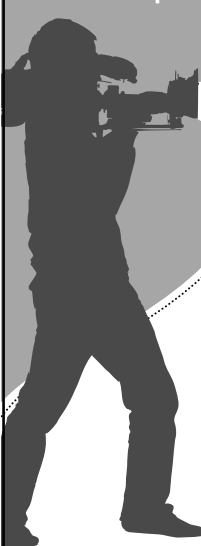
**L'ONF est à la recherche d'une personne compétente pour combler le poste suivant à Montréal :**

## Chef, Communications Marketing et communications

**Salaire :** entre 70 281 \$ et 90 750 \$ (en révision).

Pour de plus amples détails et pour postuler en ligne, au plus tard le **1<sup>er</sup> octobre 2007**, rendez-vous à [www.onf.ca](http://www.onf.ca) (sous la section **Emplois**). Veuillez indiquer clairement le numéro de concours **JL-2011-P** dans votre lettre de présentation.

Nous soustrayons au principe d'équité en matière d'emploi. Merci de nous faire parvenir votre CV. Nous tenons cependant à vous aviser que nous ne communiquerons qu'avec les personnes retenues pour une entrevue.



350912A

Pour de plus amples renseignements sur l'ONF, visitez le [www.onf.ca](http://www.onf.ca)



## CARRIÈRES

# Êtes-vous potineur ?

MARIE LAMBERT-CHAN  
COLLABORATION SPÉCIALE

Découvrez votre « quotient de potineur » (QP) grâce à ce questionnaire proposé par Lori Palatnik et Bob Burg, auteurs de l'ouvrage *Gossip: Ten Pathways to Eliminate It from Your Life and Transform Your Soul*. Vous pouvez choisir plus d'une réponse. Tâchez d'être honnête avec vous-même!

**1. Lorsque vous entendez une rumeur particulièrement juteuse, êtes-vous...**

a) en train de vous demander avec qui vous partagerez ce ragot ?

b) en train de goûter chaque minute de ce moment, regrettant même de ne pas avoir été le premier à avoir entendu cette rumeur ?

c) pas vraiment intéressé, mais vous n'osez pas interrompre votre interlocuteur de peur de paraître impoli ?

d) en train de vous préparer à renchérir en révélant votre propre scoop à propos de cette rumeur ?

e) déçu par le comportement de votre interlocuteur ?

**2. On vous confie qu'un collègue a perdu de l'argent en Bourse. Êtes-vous...**

a) soulagé que ce ne soit pas vous ?

b) en train de songer à qui vous pourriez raconter cette nouvelle ?

c) pas très heureux d'entendre cette nouvelle? Vous ne voulez pas porter de jugement avant de connaître toute l'histoire ;

d) certain que cette personne a pleinement mérité cette déconfiture ?

e) terriblement désolé pour votre collègue? Vous voulez même lui porter secours.

**3. Vous êtes en compagnie d'un collègue et vous attendez un autre confrère de travail. Il est toujours en retard. Que faites-vous ?**

a) vous dites à votre collègue comment vous trouvez cette situation frustrante ;

b) vous partez avant que votre autre collègue ne soit arrivé. Que cela lui serve de leçon !

c) vous attendez sans vous plaindre ;

d) vous croyez que votre collègue est égoïste, car il ne se préoccupe jamais de vous faire attendre. À quoi bon l'inviter la prochaine fois ?

e) Vous vous inquiétez. Peut-être lui est-il arrivé quelque chose ?

**4. Après un 5 à 7 entre collègues où vous avez passé votre temps à médire sur d'autres employés, comment vous sentez-vous ?**

a) c'était une soirée géniale. À quand le prochain 5 à 7 ?

b) un peu coupable, mais, après tout, tout le monde potine ;

c) un peu coupable, mais vous n'avez pas pris part à la discussion ;

d) agacé parce que vous êtes parti en dernier, afin d'être sûr que personne ne parle dans votre dos ;

e) dégoûté. Vous avez carrément perdu votre temps.

### Points

Accordez-vous 1 point chaque fois que vous avez répondu A, B ou D. Pour la réponse C, vous n'obtenez aucun point. Soustrayez un point chaque fois que vous avez répondu E.

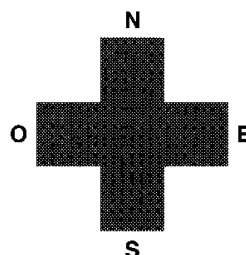
### Votre QP

4 points ou plus: QP élevé. Vous êtes un potineur invétéré. N'en soyez pas fier. Sans doute avez-vous blessé de nombreuses personnes dans votre vie.

2 ou 3 points: QP moyen. Ce n'est pas un bon résultat. Vous aimez les rumeurs et cela pourrait se tourner contre vous un jour.

0 ou 1 point: QP faible. Vous potinez parfois, sans doute à cause de la pression sociale. Vous tentez cependant de vous tenir loin des amateurs de ragots.

-1 à -4 points: QP très faible. Votre respect pour les personnes de votre entourage passe avant tout. Votre estime personnelle est excellente.



Croix-Rouge canadienne  
Division du Québec

En tout lieu. En tout temps.

1 800 592-7649  
[www.croixrouge.ca](http://www.croixrouge.ca)

## DES GENS DE SOINS ET D'EXCELLENCE

Quatrième plus grand centre hospitalier au Québec, le **Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke** assume le triple rôle d'hôpital local, régional et suprarégional. Établissement de proximité pour les Sherbrookoïses, il offre aussi des soins et services spécialisés et surspécialisés à toute la population de l'Estrie. De plus, le CHUS dessert le Centre-du-Québec et une partie de la Montérégie pour les soins surspécialisés, notamment en cardiologie, en neurochirurgie, en oncologie médicale et chirurgicale et en néonatalogie. Il sollicite des candidatures pour pourvoir aux postes suivants :

### Agent(e) de la gestion du personnel Santé et présence au travail

Un poste permanent à temps complet

### Agent(e) de la gestion du personnel Relations de travail

Un poste permanent à temps complet

**Date limite pour postuler : mardi 2 octobre 2007**

### Analystes en informatique

Trois postes temporaires à temps complet

### Chargé(e) de projets en informatique

Un poste temporaire à temps complet

### Agent(e) de planification, de programme et de recherche

Un poste permanent à temps complet pour le programme chirurgie

**Date limite pour postuler : 5 octobre 2007**

Pour des renseignements supplémentaires et pour les descriptions détaillées de ces postes, veuillez consulter notre site Internet à l'adresse suivante : [www.chus.qc.ca](http://www.chus.qc.ca)

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae, avant la **date limite appropriée**, par courriel à [cvigneux.chus@ssss.gouv.qc.ca](mailto:cvigneux.chus@ssss.gouv.qc.ca)

Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.



Grâce à l'engagement et aux efforts renouvelés de ses 65 000 gens passionnés, **METRO RICHELIEU INC.** connaît depuis plusieurs années une forte croissance qui lui a permis de devenir un leader canadien de l'industrie alimentaire.

### Directeur support information de gestion

La gestion d'information, c'est dans votre rayon ?

Votre maîtrise de la gestion d'information sera la clé de votre succès à ce poste où vous devrez coordonner, organiser et planifier les activités d'équipes performantes. Vos talents de négociateur et votre esprit d'initiative vous permettront d'harmoniser les données et les processus d'affaires entre nos différents services, bannières et partenaires afin de faciliter les échanges d'information.

Vous avez un baccalauréat en administration, 7 à 10 ans d'expérience dans la distribution alimentaire (en environnement SAP), êtes bilingue et maîtrisez la suite Office.

Vous désirez bâtir votre avenir au sein d'un leader en alimentation ? Faites parvenir votre curriculum vitae avant le **5 octobre 2007** au **Service des ressources humaines, METRO RICHELIEU INC., 11011, boul. Maurice-Duplessis, Montréal (Québec) H1C 1V6**. Télécopieur : 514 643-1230; courriel : [carrieres@metro.ca](mailto:carrieres@metro.ca)

METRO RICHELIEU est un employeur équitable. Prière de ne pas téléphoner.



[www.metro.ca](http://www.metro.ca) METRO RICHELIEU

3509931A



## Un succès phénoménal !

**Crocs Canada**, entreprise manufacturière et de distribution qui fait partie du groupe mondial Crocs inc., compte plus de 1 000 employés et fabrique la fameuse sandale Crocs. Son excellence a été maintes fois reconnue. En 2005, elle recevait le titre de l'entreprise de l'année dans le domaine de la chaussure du *Footwear News Magazine*. Elle s'est vu décerner le Prix Galea de la plasturgie, le Mérite commercial Desjardins et le Trophée Vision en 2006 et trois Fidèles en 2007.

Nous sommes présentement à la recherche de candidats pour pourvoir les postes suivants dans un environnement ISO 9001-2000 et dans le respect des règles comptables de la *Loi Sarbanes-Oxley* (SOX) :

### Directeur principal des opérations

Vous dirigerez une équipe multidisciplinaire de responsables en logistique, de planificateurs et d'analystes dans le but d'assurer la livraison à temps des commandes des produits Crocs au Canada et à l'étranger, et ce, dans le respect des procédures de conformité douanière (C-TPAT). Vous vous assurerez aussi de la gestion efficace des importations au Canada (coûts/délais) et travaillerez en collaboration avec les générateurs de rapports E1, la production et les entrepôts en vue de résoudre les problèmes liés aux commandes et à leur livraison à temps. Vous veillerez à la préparation de tout rapport requis sur une base hebdomadaire ou mensuelle concernant notamment les commandes ouvertes, les expéditions et les livraisons à temps afin d'en informer votre équipe, les directeurs des autres services et les responsables de l'entreprise. Enfin, vous verrez à l'implantation de processus et de systèmes visant à augmenter l'efficacité et la réactivité des façons de faire de votre service.

Détenteur d'un diplôme universitaire en gestion des opérations ou l'équivalent, vous avez acquis 5 ans d'expérience à un poste similaire, développant ainsi votre capacité à gérer une équipe et votre très bon esprit d'analyse et de résolution de problèmes. Orienté vers les résultats, vous êtes parfaitement bilingue (français et anglais) et disponible pour voyager à l'occasion. De plus, vous possédez des connaissances et de l'expérience en ce qui concerne la chaîne d'approvisionnement et, idéalement, E1.

### Directeur

#### Logistique et conformité douanière

Vous serez responsable des opérations logistiques quotidiennes dans le respect des normes d'importation, d'exportation, d'emballage, de transport domestique et international, de la préparation des documents, du suivi des envois et des procédures de réclamation. Plus particulièrement, vous devrez être la personne ressource en matière d'importations et d'exportations pour l'entreprise, participer à l'implantation du C-TPAT et à sa certification et en assurer la conformité, veiller à la conformité des papiers de douane et de transport pour que les livraisons soient à temps, établir une routine de transport pour les expéditions au Canada et en assurer le respect, mettre en place des procédures de réclamation avec les transporteurs, voir au respect des procédures d'emballage, identifier différents indicateurs concernant le coût de transport par unité vendue, par unité reçue et autres, et partager ces données avec les autres services et les responsables de l'entreprise.

Un diplôme universitaire en logistique ou en transport ou l'équivalent rehaussé de 5 ans d'expérience en logistique du transport et de bonnes connaissances des normes C-TPAT sont nécessaires. De plus, vous devez être parfaitement bilingue (français et anglais) et orienté vers les résultats. La connaissance d'E1 est souhaitable.

### Gérant des ventes internes

Vous gèrerez, motiverez et optimiserez le travail d'une équipe de ventes internes, incluant des chargés de comptes, des agents Internet et Service à la clientèle, un analyste des données et des agents à l'entrée et à l'exécution des commandes. Il vous faudra identifier des objectifs pour votre service et en évaluer les résultats, mettre en place des procédures, incluant celles pour les retours de marchandise et les plaintes des clients, et en assurer le respect auprès de votre équipe, veiller à l'exécution du cycle de facturation pour que les livraisons soient à temps, travailler étroitement avec la comptabilité, les entrepôts et la logistique en vue d'identifier les priorités du service et résoudre les problèmes de livraison des commandes, développer et mettre en place un programme de formation en vue d'assurer une approche uniforme par territoire et auprès des clients, vous assurer d'avoir des données de vente et autres indicateurs fiables par territoire pour préparer les rapports requis sur une base hebdomadaire ou mensuelle en ce qui concerne les données de vente et en informer votre équipe, les directeurs des autres services et les responsables de l'entreprise. De plus, vous superviserez l'analyse des données de vente et en tirerez les renseignements utiles aux prévisions, à la planification, aux ventes et au marketing, mesurerez la performance de votre service et travaillerez à augmenter l'efficacité et la réactivité des façons de faire.

Titulaire d'un diplôme universitaire en administration ou l'équivalent, vous comptez 5 ans d'expérience à un poste de gestion où vous avez acquis la capacité de gérer une équipe, une très bonne connaissance du service à la clientèle et des notions avancées en informatique. Orienté vers les résultats et parfaitement bilingue (français et anglais), vous faites preuve d'un bon esprit d'équipe et avez, de préférence, une certaine connaissance d'E1.

### Analyste d'affaires

#### Finances/Distribution/Chaîne d'approvisionnement

Assumant un rôle d'expert en finances, en distribution et en chaîne d'approvisionnement au sein de l'équipe des responsables d'entreprise de Crocs, vous devrez évaluer, recommander et documenter les meilleures façons de faire selon les besoins des utilisateurs, fournir à ces derniers soutien et formation continue, et assurer le dépannage du progiciel ERP ainsi que le soutien aux diverses divisions, au besoin. Il vous faudra également préparer et rédiger des dossiers d'analyse selon les opportunités identifiées à l'aide d'ERP.

Vos 4 ans d'expérience en tant qu'analyste d'affaires avec ERP vous ont permis d'acquérir d'excellentes notions de ses applications en ce qui a trait aux besoins d'affaires, aux processus opérationnels et aux exigences fonctionnelles reliées aux finances, à la distribution et à la chaîne d'approvisionnement. Vous détenez un diplôme universitaire en administration des affaires ou l'équivalent et êtes parfaitement bilingue (français et anglais). De plus, on vous reconnaît pour votre bon esprit analytique et vos compétences en analyse des besoins d'affaires et des processus opérationnels. Enfin, la connaissance du secteur du détail et de la fabrication, de JD Edwards (version E1) et du marché international d'un point de vue ERP constitue un atout de même que la disponibilité et la flexibilité requises pour effectuer des déplacements.

Si l'un ou l'autre de ces postes basés à **Québec** vous intéresse, faites parvenir votre candidature, avant le **5 octobre 2007**, par courriel à [emploi@crocs.ca](mailto:emploi@crocs.ca) ou par télécopieur au **418 687-4420**.

Nous respectons le principe d'accès à l'égalité en emploi. Le masculin a été utilisé uniquement pour alléger le texte.

**crocs.com**



# Ombudsman

L'Université de Montréal sollicite des candidatures pour le poste d'Ombudsman

➤ **Échelle de salaire : Niveau C6 74 626 \$ à 106 609 \$**

➤ **Fonctions :**

En accord avec le règlement du conseil de l'Université relatif à la fonction et au statut de l'ombudsman à l'Université de Montréal, notamment en ce qui a trait à la confidentialité, à l'impartialité et à l'indépendance de la fonction, l'ombudsman a pour fonction:

- de recevoir les demandes d'intervention des membres de la communauté universitaire qui, après avoir épuisé les recours internes à leur disposition, s'estiment victimes d'injustice ou de discrimination, de faire enquête lorsqu'il le juge nécessaire
- d'évaluer le bien-fondé de la demande et de transmettre aux autorités compétentes ses recommandations, s'il y a lieu.

Il dirige une équipe dans la réalisation des activités quotidiennes et des projets. Accomplit toute autre tâche connexe incombant à l'ombudsman.

Pour plus d'information voir le règlement relatif à la fonction et au statut de l'ombudsman à l'Université de Montréal à l'adresse suivante : [www.secgen.umontreal.ca/pdf/reglem/francais/sec\\_10/admn10\\_31.pdf](http://www.secgen.umontreal.ca/pdf/reglem/francais/sec_10/admn10_31.pdf)

➤ **Exigences :**

- Baccalauréat en droit, en sciences humaines ou dans une autre discipline en lien avec la fonction. 10 ans d'expérience pertinente
- Grandes aptitudes en communication, en négociation, en médiation et en résolution de problèmes : discernement, jugement, objectivité et impartialité, très bonne maîtrise de soi, capacité d'écoute et d'empathie, très bonnes aptitudes au niveau des relations interpersonnelles, capacité à agir avec persuasion
- Habiletés à intervenir dans un environnement administratif complexe
- Indépendance d'esprit et capacité à faire valoir ses points de vue
- Capacité de gestion de l'innovation et d'apprentissage continu en situation de travail
- Excellente connaissance et maîtrise du français parlé et écrit ainsi qu'une très bonne connaissance et maîtrise de l'anglais parlé et écrit
- Connaissance du milieu universitaire et des politiques et réglementations qui s'y appliquent, est un atout.

➤ **Procédure de mise en candidature :**

Toute personne intéressée à ce poste doit poser sa candidature en faisant parvenir un **curriculum vitæ, en format Word, en indiquant en objet la référence CS 07-09-01, au plus tard le 13 octobre 2007, 17 h 00** à [dotation-externe@drh.umontreal.ca](mailto:dotation-externe@drh.umontreal.ca)

*L'Université de Montréal souscrit aux principes d'accès à l'égalité en emploi et invite les femmes, les membres des minorités visibles et des minorités ethniques, les personnes handicapées et les autochtones à poser leur candidature.*

Nous remercions tous les candidats de leur intérêt. Nous ne communiquerons cependant qu'avec ceux retenus pour un entretien.

Université  de Montréal



La Fédération autonome de l'enseignement (FAE) est un organisme regroupant neuf syndicats d'enseignantes et d'enseignants représentant 27 000 membres des régions de Montréal, Laval, Basses-Laurentides, Outaouais, Granby (Haute-Yamaska) et Vaudreuil. La Fédération agit comme représentante nationale de ses affiliés depuis juin 2006.

### Conseillère ou conseiller syndical à la vie professionnelle

#### Fonctions :

- Appliquer, interpréter et analyser les conventions collectives, lois et règlements;
- Conseiller les membres affiliés et les instances quant aux dossiers relatifs à l'éducation;
- Élaborer des politiques et procéder à des analyses de documents pédagogiques;
- Participer à l'organisation d'événements pédagogiques et syndicaux;
- Rédiger des dossiers informatifs à partir de recherches
- Agir comme personne-ressource en ce qui a trait aux interventions de la Fédération;
- Participer à des sessions et animer des comités syndicaux;
- Participer à des comités nationaux;
- Représenter l'organisation dans les dossiers sous sa responsabilité.

#### Exigences :

- Formation universitaire de premier cycle dans une discipline appropriée ou toute combinaison de formation et d'expérience jugée pertinente;
- Expérience de travail dans le milieu de l'éducation d'un minimum de cinq années;
- Excellente maîtrise du français oral et écrit;
- Connaissance du milieu syndical, un atout;
- Connaissance du milieu de l'enseignement préscolaire-primaire, un atout;
- Capacité d'analyse, esprit de synthèse et aptitudes pour le travail d'équipe.

### Conseillère ou conseiller en relations du travail

#### Fonctions :

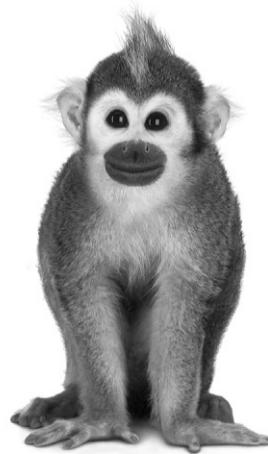
- Appliquer, interpréter et analyser les conventions collectives, lois ou règlements;
- Conseiller les affiliés et les instances quant aux dossiers relatifs à l'éducation;
- Préparer et animer des sessions de formation à l'intention des affiliés;
- Représenter, au besoin, la FAE ou ses affiliés devant les tribunaux administratifs;
- Agir comme personne-ressource lors des instances fédératives;
- Participer à des sessions et animer des comités syndicaux ou paritaires;
- Représenter la Fédération dans les dossiers sous sa responsabilité;
- Répertoire et résumer la jurisprudence en éducation;
- Participer à l'élaboration des politiques et procéder à des analyses de documents juridiques;
- Écrire des mémoires (ex. commissions parlementaires) et avis juridiques.

#### Exigences :

- Formation universitaire de premier cycle;
- Maîtrise du français oral et écrit;
- Expérience de travail : minimum de cinq années en application de conventions collectives et lois sociales;
- Connaissance du milieu syndical et des ententes collectives en éducation;
- Connaissance du milieu de l'éducation;
- Connaissance des lois entourant la sécurité sociale (SST, assurance-emploi, ROAP) serait un atout;
- Capacité d'analyse, esprit de synthèse et aptitudes pour le travail d'équipe;
- Capacité d'analyse, esprit de synthèse et aptitudes pour le travail d'équipe;
- Être motivé par le défi lié au développement d'un nouvel organisme est essentiel;
- Capacité à répondre à des besoins spécifiques des affiliés en relations du travail;
- Être membre du Barreau serait un atout.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae, en mentionnant le poste convoité, à la FAE avant 16 h, le vendredi 28 septembre 2007, à l'attention de madame Danielle Ducharme, au 6555, boulevard Métropolitain Est, Montréal, H1P 3H3 ou par courriel à [d.ducharme@lafae.qc.ca](mailto:d.ducharme@lafae.qc.ca).

Ajoutez du piquant à votre carrière.



Représentant au Soutien technique à la clientèle (ROL00285-7)

Êtes-vous intéressé par les derniers gadgets et la technologie de pointe? Êtes-vous prêt à offrir un service qui dépasse les attentes des clients? Désirez-vous faire partie d'une équipe performante, axée sur une culture de haut rendement et travailler dans un environnement de travail souple, flexible et dynamique? Si c'est le cas, alors saisissez l'occasion.

#### Nous offrons :

- Salaire : 22,82\$/heure
- Avantages sociaux
- Bonus semi-annuel
- Formation de 10 semaines rémunérée

#### Nous cherchons des candidats :

- Parfaitement bilingue (français et anglais)
- Études dans un domaine technique ou technologique, un atout
- Excellentes aptitudes de communications
- Certifications RIM ou Cisco, un atout
- Passion pour un service à la clientèle exceptionnel
- Souplesse pour les horaires de travail

Visitez [telus.com/carrieres](http://telus.com/carrieres) afin d'en savoir davantage sur cet offre d'emploi emballant et pour postuler en ligne.

 le futur est simple™

**Centre de santé et de services sociaux  
Lucille-Teasdale**

Le Centre de santé et de services sociaux (CSSS) Lucille-Teasdale soutient le développement d'un réseau local de services afin d'améliorer la santé et le bien-être de la population ainsi que l'accès aux services de santé et aux services sociaux. Nous desservons une population d'environ 171 000 personnes habitant dans trois quartiers de l'Est de Montréal soit Hochelaga-Maisonneuve, Mercier-Ouest et Rosemont. Nous comptons sur 2 400 employés et médecins pour offrir des services de première ligne dans trois CLSC ainsi que des services d'hébergement aux personnes en perte d'autonomie dans sept centres d'hébergement et des services d'un centre de crise en santé mentale.

Nous sollicitons des candidatures pour combler les postes suivants :

**UNITÉ SPÉCIFIQUE DE TYPE I, II ET III**

**Centre d'hébergement Rousselot et Centre d'hébergement Jeanne-LeBer**

**INFIRMIER(ÈRE) CLINICIEN(NE) ASSISTANT(E) DU SUPÉRIEUR IMMÉDIAT - Temps complet de jour**

- Exigences :**
- Baccalauréat en sciences infirmières ou baccalauréat comportant trois (3) certificats admissibles dont au moins deux (2) reconnus en soins infirmiers;
  - 5 ans d'expérience clinique dont une expérience pertinente avec diverses clientèles ayant un problème de santé mentale, un traumatisme crânio-cérébral ou une déficience intellectuelle;
  - 3 ans d'expérience pertinente reliée à la fonction d'assistante;
  - Bilinguisme requis.

**INFIRMIER(ÈRE)S CHEF D'ÉQUIPE**

- Temps partiel de jour (29 heures aux 2 semaines);
- Temps complet de soir;
- Temps partiel de soir (29 heures aux 2 semaines);
- Temps complet de nuit;
- Temps partiel de nuit (29 heures aux 2 semaines).

- Exigences :**
- DEC en soins infirmiers;
  - Membre en règle de l'Ordre des infirmiers et infirmières du Québec;
  - Une (1) année d'expérience clinique pertinente;
  - Connaissance de diverses clientèles telles que les personnes avec un traumatisme crânio-cérébral, un problème de santé mentale, une déficience intellectuelle ou double diagnostic concomitant avec des troubles graves du comportement est un atout;
  - Bilinguisme requis pour les postes de jour et de nuit.

**PSYCHOLOGUE**

- Temps partiel de jour (56 heures aux 4 semaines).

- Exigences :**
- Diplôme universitaire de 2<sup>e</sup> cycle en psychologie;
  - Membre en règle de l'Ordre professionnel des psychologues du Québec;
  - Trois (3) années d'expérience en psychologie clinique auprès de diverses clientèles;
  - Expérience significative du milieu et de la clientèle présentant des troubles graves du comportement;
  - Formation en neuro-psychologie un atout;
  - Bilinguisme requis.

**TRAVAILLEUR(EUSE) SOCIAL(E) PROFESSIONNEL(LE)**

- Temps partiel de jour (56 heures aux 4 semaines).

- Exigences :**
- Diplôme universitaire de 1<sup>er</sup> cycle en service social;
  - Expérience pertinente d'au moins trois (3) ans auprès de diverses clientèles : traumatisme crânio-cérébral, problème de santé mentale, déficience intellectuelle;
  - Grande autonomie professionnelle;
  - Bilinguisme requis.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae, en précisant le titre du poste, avant le 6 octobre 2007 au :

Secrétariat à la dotation,  
CSSS Lucille Teasdale  
3095, rue Sherbrooke Est  
Montréal (Québec) H1W 1B2  
Téléphone : (514) 523-1173, poste 5333  
Télec. : (514) 528-2702  
Courriel : dotation.lteas@ssss.gouv.qc.ca

Le CSSS respecte l'équité en matière d'emploi. Nous ne communiquerons qu'avec les personnes dont la candidature est retenue.

CLSC de Hochelaga-Maisonneuve  
CLSC de Rosemont  
CLSC Olivier-Guimond  
Centre d'hébergement J.-Henri-Charbonneau  
Centre d'hébergement de la Maison-Neuve  
Centre d'hébergement Éloria-Lepage  
Centre d'hébergement Jeanne-LeBer  
Centre d'hébergement Marie-Rollet  
Centre d'hébergement Robert-Cliche  
Centre d'hébergement Rousselot  
Centre de crise de L'Entremise

*Lakeside View Global Vision*  
**CEGEP JOHN ABBOTT COLLEGE**

recherche

**DIRECTEUR DU DÉVELOPPEMENT INSTITUTIONNEL**

Sous l'autorité du Directeur général, le directeur du développement institutionnel travaille étroitement avec la Direction des études et les autres directions du Collège. C'est par la gestion de l'ensemble des activités d'analyse et d'évaluation institutionnelles qu'il est responsable de fournir aux directions du Collège une mesure de l'efficacité organisationnelle attestant de la qualité des opérations qui s'y déroulent. Il est globalement responsable du développement des systèmes d'information dédiés à des fins de gestion, d'évaluation, de développement pédagogique, professionnel et organisationnel. Détenant une solide expérience en pédagogie et en analyse de systèmes, il gère et motive une équipe au service de la croissance et de l'apprentissage institutionnel. Il est de plus responsable des services de développement organisationnel, des systèmes de gestion informatisés et du centre informatique pédagogique.

**EXIGENCES**

- Diplôme de maîtrise dans un champ de spécialisation approprié
- Posséder au moins huit années d'expérience pertinente dont au moins cinq dans un poste d'encadrement
- Être au fait de la réalité de l'enseignement postsecondaire
- Avoir une bonne connaissance des évaluations pédagogiques, du développement institutionnel, et de la recherche et du développement
- Posséder de très bonnes habiletés à communiquer ainsi que maîtriser les outils et les systèmes informatiques
- Démontrer des habiletés de gestionnaire capable de motiver son équipe
- Maîtrise de l'anglais et du français, à l'oral et à l'écrit

**RÉMUNÉRATION:**

Conformément aux normes du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport : 72 850 \$ - 97 134 \$

**COORDONNATEUR AUX PROJETS INTERNATIONAUX**

Sous l'autorité de la Coordinatrice du Service de la formation continue, la personne titulaire du poste de coordonnateur aux programmes internationaux est aussi membre de l'équipe des cadres du Cégep John-Abbott. Plus spécifiquement, il ou elle est responsable du développement et de la gestion de l'ensemble des projets internationaux du Collège.

**EXIGENCES**

- Diplôme de Maîtrise dans une discipline appropriée
- Cinq (5) années d'expérience pertinente
- Connaissance approfondie du milieu scolaire postsecondaire
- Ouverture culturelle et internationale
- Aptitudes en communication et relations interpersonnelles
- Habileté à établir des contacts avec les organisations externes et agences gouvernementales
- Aptitude à gérer et à motiver des équipes de travail
- Maîtrise de l'anglais et du français, à l'oral et à l'écrit

**RÉMUNÉRATION :**

Conformément aux normes du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport : 59 693 \$ - 79 591 \$

**Vous pouvez obtenir une description détaillée du poste et des exigences au [www.johnabbott.qc.ca/Management](http://www.johnabbott.qc.ca/Management)**

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir un curriculum vitae détaillé, au plus tard le 3 octobre 2007, à :

**Gerald Stachrowski**  
Directeur des Services Administratifs  
CEGEP John Abbott College  
21275, ch. Lakeshore  
Ste-Anne-de-Bellevue (Québec) H9X 3L9  
ou par courriel à [hrs@johnabbott.qc.ca](mailto:hrs@johnabbott.qc.ca)  
par télécopieur au 514-457-4730

Le Cégep John-Abbott souscrit à un programme d'égalité d'accès à l'emploi et invite toutes les personnes compétentes à postuler.

Note: Nous remercions tous les candidats mais ne communiquerons qu'avec les personnes sélectionnées pour une entrevue.

L'Agence est à la recherche d'une personne d'expérience qui désire relever de nouveaux défis.

**Directeur(trice) – Prolongation de concours  
Ressources humaines, relations avec  
la population et affaires juridiques**

À ce poste permanent relevant du directeur des ressources humaines, de l'information et de la planification, vous aurez notamment à assurer la mise en œuvre des stratégies et des plans d'action régionaux dans le domaine des ressources humaines, incluant le plan d'action intégré concernant la disponibilité de la main-d'œuvre et le plan d'adaptation et de développement de la main-d'œuvre pour les réorganisations en cours. De plus, vous gèrerez les affaires juridiques de l'Agence et assurerez la direction du service des relations avec la population qui est responsable, entre autres, de l'accès aux services en langue anglaise, du respect des caractéristiques des communautés culturelles et des activités relatives aux visites d'appréciation de la qualité dans les milieux d'hébergement.

Titulaire d'un baccalauréat et d'un diplôme de 2<sup>e</sup> cycle, vous possédez une formation en gestion des ressources humaines et comptez 15 ans d'expérience dans le réseau, dont 10 à un poste en gestion des ressources humaines qui vous a permis de développer une expertise reconnue. Vous avez à votre actif des réalisations démontrant votre créativité et votre leadership sur le plan de la gestion prévisionnelle de la main-d'œuvre et de son développement ainsi qu'en organisation du travail. Maîtrisant les concepts et les outils statistiques utilisés en planification de la main-d'œuvre et en évaluation de la performance, vous connaissez bien l'environnement juridique du réseau de la santé et des services sociaux ainsi que de celui des relations de travail. Enfin, vous faites preuve de vision stratégique et de leadership mobilisateur, en plus d'avoir d'excellentes aptitudes en communication.

**Traitement :** Classe 22

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae, en indiquant le titre du poste convoité, au plus tard 17 h le 5 octobre 2007, au : **Service interne des ressources humaines, Agence de la santé et des services sociaux de Montréal, 3725, rue Saint-Denis, Montréal (Québec) H2X 3L9. Télécopieur : 514 286-5594. Courriel : 06\_rr\_sirh@ssss.gouv.qc.ca**

[www.santemontreal.qc.ca](http://www.santemontreal.qc.ca)

Nos postes sont accessibles aux personnes présentant un handicap.  
Seules les personnes retenues pour une entrevue recevront un accusé de réception.

**Agence de la santé  
et des services sociaux  
de Montréal**  
**Québec**



**DIRECTEUR(TRICE) DE LA  
SANTÉ, DE LA SÉCURITÉ ET DE  
L'ENVIRONNEMENT**

**DESCRIPTION DES TÂCHES**

- L'évaluation des risques, l'amélioration de l'équipement, des procédés et des méthodes, l'analyse de la sécurité du travail;
  - Les enquêtes sur les incidents;
  - La gestion des dossiers de la CSST;
- La tenue de statistiques sur la SST, des dossiers de formation, etc.;
  - L'orientation et la formation des employés à la SST;
- La mise sur pied et la réalisation de programmes de la SST;
  - La promotion et l'amélioration de la SST.

**COMPÉTENCES RECHERCHÉES**

- 5 à 8 années d'expérience pratique de la gestion de santé, de sécurité et de protection de l'environnement en milieu industriel syndiqué;
- Formation collégiale en santé et sécurité et en environnement
  - Connaissance pratique de la réglementation;
  - Parfaitement bilingue (écrit et parlé)

[John\\_podmore@indalex.com](mailto:John_podmore@indalex.com)

Fax: 1-866-462-6191



**M'investir**

L'Université de Sherbrooke propose un milieu de travail exceptionnel pour combler vos désirs de dépassement.

**PROFESSEUSE OU PROFESSEUR  
EN PSYCHOÉDUCATION**  
Faculté d'éducation  
Département de psychoéducation  
Offre n° 07-6-03-11

Les curriculum vitae doivent être reçus avant 17 h, le vendredi 12 octobre 2007.

**PROFESSEUSE OU PROFESSEUR EN CHIMIE**  
Faculté des sciences  
Département de chimie  
Offre n° 07-6-08-26

Les curriculum vitae doivent être reçus avant 17 h, le mercredi 31 octobre 2007.

Visitez notre site pour connaître la description complète de ces postes et les modalités pour poser votre candidature.  
[www.USherbrooke.ca/srh](http://www.USherbrooke.ca/srh)

L'Université de Sherbrooke souscrit à un programme d'accès à l'égalité en emploi et un programme d'équité en emploi pour les femmes, les membres des minorités visibles et ethniques, les Autochtones et les personnes handicapées.



**REPRÉSENTANT(E)**

Manufacturier de briques et de pierres recherche un(e) représentant(e) pour la promotion de ses produits auprès des architectes du Grand Montréal.

Nous offrons un salaire de base plus un système de commission très avantageux.

La personne recherchée sera bilingue et possédera une expérience de cinq (5) ans dans l'architecture ou dans la vente de matériaux de construction.

Faire parvenir votre C.V. à :



123, boul. Labelle, bureau 100-9  
Rosemère (Québec)  
J7A 2G9  
ou par télécopieur au (450) 437-9308



**Plus riche.  
Plus simple.  
Plus clair.**

Consultez la nouvelle version du site  
[LaPresseAffaires.com](http://LaPresseAffaires.com).  
Toute l'information  
économique et financière  
au bout des doigts.

**LAPRESSEAFFAIRES.COM**

Centre de santé et de services sociaux  
de Vaudreuil-Soulanges

*Notre santé, notre fierté!*

Le Centre de santé et de services sociaux de Vaudreuil-Soulanges (CSSSVS) dessert la population de 23 municipalités de la MRC Vaudreuil-Soulanges, soit environ 120 000 habitants. Le CSSSVS est une organisation engagée dans l'atteinte de l'excellence et soucieuse de la qualité de ses services. Nous offrons un milieu de travail stimulant, dynamique et humain.

Notre organisation recherche un gestionnaire possédant une vision stratégique des services de santé pour occuper un poste permanent de :

## DIRECTEUR OU DIRECTRICE DE LA QUALITÉ, GESTION DES RISQUES, SOINS INFIRMIERS ET SUPERVISION CLINIQUE

Sous l'autorité de la directrice générale, en transversalité dans l'organisation et en lien fonctionnel avec l'ensemble des directions, la personne assiste les directeurs et directrices en réglementant l'exercice d'activités touchants la qualité des services, la gestion des risques, les soins infirmiers et la supervision clinique. Elle soutient les conseils professionnels et collabore comme membre invité au Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens (CMDP), de même qu'au Comité de vigilance et de la qualité de l'établissement. De plus, elle planifie, organise, coordonne et évalue les activités de sa direction. Elle collabore également à des dossiers d'établissement reliés à ces secteurs d'activités. Elle est responsable de l'implantation de la gestion des risques et du programme de prévention des infections, de même que la démarche d'agrément. Finalement, elle exerce une fonction conseil auprès de plusieurs gestionnaires ou infirmières et infirmiers.

### Votre profil :

- Gestionnaire démontrant d'excellentes habiletés relationnelles et partenariales;
- Vous possédez une grande capacité de vision stratégique et de leadership mobilisateur;
- Vous avez le sens de l'analyse, de la synthèse et de l'interdisciplinarité.

### Nos exigences :

- Détenir un diplôme universitaire de premier cycle en sciences infirmières ainsi qu'un diplôme universitaire de deuxième cycle en science infirmière ou dans une discipline pertinente et vous êtes membre en règle de l'OIIQ.
- Posséder une expérience pertinente d'au moins (5) cinq ans dans des fonctions d'encadrement en soins infirmiers, dans le réseau de la santé et des services sociaux.

La rémunération pour ce poste est établie selon les normes du ministère de la Santé et des Services sociaux (classe 18).

Les personnes intéressées par ce poste sont priées de faire parvenir leur candidature avant le **vendredi 5 octobre 2007, au Centre de santé et de services sociaux de Vaudreuil-Soulanges, à l'attention de Mme Diane Boileau Seperich, directrice générale, 490, boul. Harwood, Vaudreuil-Dorion (Québec) J7V 7H4 ou par télécopieur au 450-455-9086.**

Nous sommes honorés de l'intérêt manifesté par toutes les personnes qui poseront leur candidature. Cependant, seules les candidatures retenues seront contactées. Nous souscrivons aux principes d'équité en emploi.



Centre de santé et de services sociaux  
de Dorval-Lachine-LaSalle

Le Centre de santé et de services sociaux (CSSS) de Dorval-Lachine-LaSalle est issu du regroupement des Centres d'hébergement de Dorval, de Lachine, de LaSalle et Nazaire-Piché, des CLSC de Dorval-Lachine et de LaSalle et des Hôpitaux de Lachine et de LaSalle. Situé dans la partie sud-ouest de Montréal, le territoire couvre les arrondissements de LaSalle et Lachine et la municipalité de Dorval.

Le **CSSS de Dorval-Lachine-LaSalle** est à la recherche de personnes dynamiques pour combler **des postes permanents à temps complet et à temps partiel** et des besoins **sur nos listes de rappel** pour l'un ou l'autre de nos secteurs d'activités :

### Titres d'emploi

- ✓ **Infirmière**
  - ✓ **Infirmière clinicienne**
  - ✓ **Infirmière auxiliaire**
  - ✓ **Préposé aux bénéficiaires**
  - ✓ **Auxiliaire en services de santé et sociaux**
- ✓ **Nous offrons également plusieurs autres possibilités d'embauche dans d'autres catégories d'emploi. Faites-nous parvenir votre curriculum vitae!**

Nous vous invitons à consulter le site internet de notre CSSS afin d'obtenir de plus amples informations concernant nos installations, nos postes disponibles et nos besoins de remplacements à l'adresse suivante :

<http://www.santemontreal.qc.ca/CSSS/lasallevieuxlachine/fr/>

Vous pouvez également contacter madame **Francine Pelland**, à la direction des ressources humaines au 514-634-8803 poste #2228.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae au :

**CSSS de Dorval-Lachine-LaSalle**  
Direction des ressources humaines  
650, Place d'accueil, Lachine (Québec) H8S 3Z5  
Télécopieur: (514) 634-7764  
Courriel: rh.csss.dll@ssss.gouv.qc.ca



Le Groupe Gaudreault Inc., un important transporteur privé de personnes par autobus au Québec, recherche, pour ses ateliers mécaniques de Terrebonne, un :

## CONTREMAÎTRE

### Exigences :

- Secondaire 5
- Permis de conduire classe 5
- DEP mécanique de véhicules lourds ou équivalent
- Certification PEP
- 5 ans d'expérience en mécanique de véhicules lourds
- Expérience en gestion de personnel
- Connaissance de la Loi 430
- Connaissance du programme de vérification mécanique
- Maîtrise fonctionnelle de l'anglais

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à :

**Jean-François Dumas**  
Conseiller ressources humaines  
**Lanau Mécano Inc. – Division Terrebonne**  
2450, boul. des Entreprises  
Terrebonne (Qc) J6X 4J8  
Télécopieur : (450) 968-1087  
Courriel : jfdumas@groupe-gaudreault.com



uOttawa

L'Université canadienne  
Canada's university

## Directeur ou directrice, Bureau des communications

Relevant du Vice-recteur, relations universitaires, vous dirigerez l'élaboration, la mise en œuvre et l'évaluation d'un programme stratégique de relations médiatiques et communautaires. Vous fournirez des conseils de nature délicate et stratégique en matière de communications au recteur, au Comité d'administration, au Bureau des gouverneurs et au personnel scolaire et de soutien, et ce, dans les situations opérationnelles courantes et de gestion des crises. Vous veillerez à ce que la couverture médiatique de l'Université soit positive et établirez de façon proactive des occasions médiatiques en vue d'accroître la visibilité, d'améliorer le profil de l'Université auprès du public et de présenter l'Université d'Ottawa comme une des premières universités de recherche. Vous agirez à titre de principal porte-parole et personne-ressource auprès des médias pour l'Université. Vous collaborerez avec le personnel enseignant et de recherche en vue de créer une culture où il incombe à tous les membres de la communauté universitaire de rehausser la réputation de l'Université. Vous dirigerez l'élaboration de plans et de programmes internes et externes en matière de communications, en tenant compte de l'image, de la réputation, du message, du positionnement, de la mission, des objectifs, des priorités et des réalisations de l'Université. Vous coordonnerez l'élaboration, la création et la mise en œuvre d'un programme de communications internes qui transmettra un message cohérent à la communauté universitaire à l'appui des objectifs stratégiques de l'Université. Vous établirez un plan intégré de relations communautaires qui transmettra un message cohérent à l'appui des objectifs stratégiques de l'Université. Vous jouerez le rôle d'agent de liaison auprès de la communauté dans la région de la capitale nationale ainsi qu'à l'échelle nationale et internationale; repérez de façon proactive des occasions propices à la présence de l'Université et représenterez l'Université dans le cadre de programmes communautaires stratégiques; veillerez à ce que l'Université soit reconnue pour sa participation et sa contribution à la communauté.

Bilingue (expression orale et écrite), vous êtes titulaire d'un diplôme universitaire ou une combinaison équivalente de formation et d'expérience pertinente. Vous avez acquis un minimum de sept ans d'expérience dans le domaine des communications. Vous possédez une expérience dans l'utilisation des systèmes informatiques et des logiciels tels que Windows, tableurs, traitement de texte, présentation, courriel et Internet. Vous démontrez une capacité de produire et d'écrire des plans et des stratégies dans les deux langues officielles. Vous avez la capacité de gérer et surveiller les ressources financières et humaines. Vous possédez des aptitudes en techniques de supervision, négociation, résolution de problèmes, établissement de priorités et techniques de gestion de projet. Vous maîtrisez des méthodes analytiques pour interpréter et analyser des conditions de communication de l'université et pour fournir des conseils sur une variété de questions en communication. Vous avez la capacité de travailler sous pression et dans un environnement d'équipe. Vous faites preuve d'excellentes capacités en communication orale dans les deux langues officielles; d'une capacité de présenter efficacement à de petits et grands groupes; d'une capacité de travailler efficacement au sein d'une communauté diverse et de fortes aptitudes en relations interpersonnelles et communautaires. Vous devez être en mesure de travailler les soirs et fins de semaine.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le poste, veuillez consulter notre site Web au [www.rh.uottawa.ca](http://www.rh.uottawa.ca).

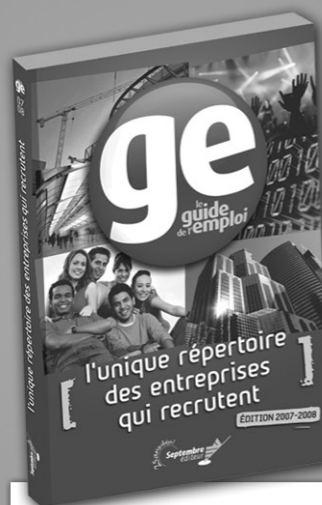
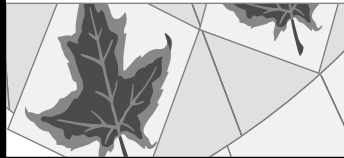
Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, en indiquant le numéro de concours **RRUN1116NEJ**, avant le **5 octobre 2007**, par courriel à [carriere@uottawa.ca](mailto:carriere@uottawa.ca) ou par la poste au **Service des ressources humaines, Université d'Ottawa, 550, rue Cumberland, pièce 046, Ottawa (Ontario) K1N 6N5. Télécopieur : 613-562-5783**

[www.uOttawa.ca](http://www.uOttawa.ca)

Conformément aux exigences d'immigration Canada, toutes les personnes qualifiées sont invitées à postuler, la priorité est toutefois accordée aux citoyens canadiens et aux résidents permanents. L'Université d'Ottawa souscrit en outre à l'équité d'emploi et encourage donc fortement les femmes, les autochtones, les membres des minorités visibles et les personnes handicapées à poser leur candidature.

Sise au cœur de la capitale du Canada, l'Université d'Ottawa est l'une des principales universités à vocation de recherche du pays. Son effectif étudiant, son corps professoral et son personnel regroupent plus de 40 000 personnes qui vivent, travaillent et étudient en français et en anglais dans un milieu des plus cosmopolites. C'est avec fierté que nous nous affichons comme « l'Université canadienne ».

3510230A



Le ge met en vedette  
**les entreprises  
qui recrutent**  
dans le secteur de  
**l'administration**

**AXA ASSURANCES**  
assurance et services financiers

**Belair Direct**  
assurance auto et habitation

**Caisse de dépôt et placement du Québec**  
administration, finance et comptabilité

**Choquette Corriveau, comptables agréés**  
services comptables

**ING**  
assurance de dommages

**Mouvement des caisses Desjardins du Québec**  
assurance et services financiers

**La Capitale services conseils inc.**  
services financiers

**SITQ**  
investissement, gestion et promotion immobilière

Pour connaître le profil et la culture de ces entreprises, leurs méthodes de recrutement, leurs attraits et particularités et obtenir quelques conseils pour postuler un emploi chez elles, consulter [www.monemploi.com/administration](http://www.monemploi.com/administration)

Le ge est disponible sur [septembre.com](http://septembre.com), chez Renaud-Bray et dans toute bonne librairie.

**Renaud-Bray**  
**LA PRESSE**

Le ge, une publication de



Pour tout connaître sur le marché de l'emploi

[monemploi.com](http://monemploi.com)



MaxSys PERSONNEL - EXPERTS-CONSEIL ASSISTANT(E) ADMINISTRATIF(VE) REPRÉSENTANT(E) AU SERVICE À LA CLIENTÈLE

Société de gestion COGIR Offre d'emploi Adjoint(e) au directeur des services alimentaires

304 POSTES CADRES ET PROFESSIONNEL DIRECTEUR(TRICE) GÉNÉRAL(E) Centre d'action Benoîte et Communautaire

SCÉNO PLUS Technologie Art Passion Entreprise de renommée internationale spécialisée dans la conception de bâtiments dédiés aux arts de la scène

INGÉNIEUR(E) MÉCANIQUE Poste à combler dans une compagnie de l'Ouest de l'île. Positions comme junior, intermédiaire et senior

306 SANTÉ SERVICES COMMUNAUTAIRES 306 SANTÉ SERVICES COMMUNAUTAIRES Ligne Parents Tel-jeunes et Ligne parents recherchent des intervenants

À LA RECHERCHE d'une secrétaire dentaire bilingue, motivée et prête à faire une différence. Joignez-vous à notre équipe

ASSISTANT DENTAIRE Poste permanent, 30h/sem. 3 rs, dynamique, professionnelle, minutieuse, sociable. Salaire selon exp. 514-389-1359

ASSISTANT(E) TECHNIQUE EN PHARMACIE avec exp. bilingue, Lab Expert, 30 à 40 h/sem. Situé à Rivière-des-Prairies. Fax CV au: 514-494-9212

TECHNICIENNE(NE) DE LABORATOIRE recherchée(e). Temps plein ou partiel. Expérience en tout. Milieu pédiatrique et dynamique. Salaire selon exp.

306 SANTÉ SERVICES COMMUNAUTAIRES TECHNICIENNE(NE) EN LABORATOIRE temps partiel, 1 jour/sem. et vacances. Diplôme de technicien en laboratoire demandé.

307 ENSEIGNEMENT COLLÈGE CHARLEMAGNE cherche professeur(e) de français 3e secondaire (remplacement de congé de maternité)

307 ENSEIGNEMENT COLLÈGE CHARLEMAGNE cherche professeur(e) de français 3e secondaire (remplacement de congé de maternité)

308 GARDERIES GARDERIES Le CPE Au Petit Nuage recherche un(e) conseiller(ère) pédagogique. Poste de 32 heures/semaine sur 4 jours.

308 GARDERIES GARDERIES CHERCHE l'éducateur(trice) diplômé(e), formé(e) et qualifié(e), temps plein. 514-823-7848.

310 BUREAUX GÉSTION PROFABCO INC. FIRME DE GESTION, PLANIFICATION FINANCIÈRE recherche un(e) candidat(e) pour son service de comptabilité aux entreprises

310 BUREAUX GÉSTION PROFABCO INC. FIRME DE GESTION, PLANIFICATION FINANCIÈRE recherche un(e) candidat(e) pour son service de comptabilité aux entreprises

310 BUREAUX GÉSTION PROFABCO INC. FIRME DE GESTION, PLANIFICATION FINANCIÈRE recherche un(e) candidat(e) pour son service de comptabilité aux entreprises

310 BUREAUX GÉSTION PROFABCO INC. FIRME DE GESTION, PLANIFICATION FINANCIÈRE recherche un(e) candidat(e) pour son service de comptabilité aux entreprises

CIE DE RÉNOVATION recherche un(e) candidat(e) pour son service de comptabilité aux entreprises

310 BUREAUX LE CRAN est la recherche d'un(e) AGENT(E) ADMINISTRATIVE classe 1 (secrétaire administrative). Formation pertinente. 514-767-5331.

310 BUREAUX LE CRAN est la recherche d'un(e) AGENT(E) ADMINISTRATIVE classe 1 (secrétaire administrative). Formation pertinente. 514-767-5331.

310 BUREAUX LE CRAN est la recherche d'un(e) AGENT(E) ADMINISTRATIVE classe 1 (secrétaire administrative). Formation pertinente. 514-767-5331.

COORDONNATRICE OU COORDONNATEUR AUX SERVICES DES RESSOURCES MATÉRIELLES POSTE RÉGULIER TEMPS PLEIN La Commission scolaire des Rives-du-Saguenay recherche une personne qualifiée en mesure de combler un poste de coordonnatrice ou coordonnateur

RESPONSABILITÉS SPÉCIFIQUES : Coordonne le personnel sous sa responsabilité, voit à la mise en place et au suivi des procédures, des budgets et des échéanciers relatifs à la mise en œuvre des plans d'action et des projets qui lui sont confiés.

310 BUREAUX GÉSTION PROFABCO INC. FIRME DE GESTION, PLANIFICATION FINANCIÈRE recherche un(e) candidat(e) pour son service de comptabilité aux entreprises

310 BUREAUX GÉSTION PROFABCO INC. FIRME DE GESTION, PLANIFICATION FINANCIÈRE recherche un(e) candidat(e) pour son service de comptabilité aux entreprises

310 BUREAUX GÉSTION PROFABCO INC. FIRME DE GESTION, PLANIFICATION FINANCIÈRE recherche un(e) candidat(e) pour son service de comptabilité aux entreprises

310 BUREAUX GÉSTION PROFABCO INC. FIRME DE GESTION, PLANIFICATION FINANCIÈRE recherche un(e) candidat(e) pour son service de comptabilité aux entreprises

310 BUREAUX GÉSTION PROFABCO INC. FIRME DE GESTION, PLANIFICATION FINANCIÈRE recherche un(e) candidat(e) pour son service de comptabilité aux entreprises

313 INFORMATIQUE INFOGRAPHE Notre client, important détaillant situé à Longueuil, recherche un(e) technicien(ne) pour la conception et l'entretien de son site Web interactif.

313 INFORMATIQUE INFOGRAPHE Notre client, important détaillant situé à Longueuil, recherche un(e) technicien(ne) pour la conception et l'entretien de son site Web interactif.

313 INFORMATIQUE INFOGRAPHE Notre client, important détaillant situé à Longueuil, recherche un(e) technicien(ne) pour la conception et l'entretien de son site Web interactif.

319 VENTE COMMERCIE ASSOCIATION industrielle recherche représentant(e) des ventes "recrutement + pub". Expérience en immobilier souhaitable, bilinguisme, Salaire de base + commission. CV par fax: 514-908-9155

319 VENTE COMMERCIE ASSOCIATION industrielle recherche représentant(e) des ventes "recrutement + pub". Expérience en immobilier souhaitable, bilinguisme, Salaire de base + commission. CV par fax: 514-908-9155

319 VENTE COMMERCIE ASSOCIATION industrielle recherche représentant(e) des ventes "recrutement + pub". Expérience en immobilier souhaitable, bilinguisme, Salaire de base + commission. CV par fax: 514-908-9155

319 VENTE COMMERCIE ASSOCIATION industrielle recherche représentant(e) des ventes "recrutement + pub". Expérience en immobilier souhaitable, bilinguisme, Salaire de base + commission. CV par fax: 514-908-9155

319 VENTE COMMERCIE ASSOCIATION industrielle recherche représentant(e) des ventes "recrutement + pub". Expérience en immobilier souhaitable, bilinguisme, Salaire de base + commission. CV par fax: 514-908-9155

319 VENTE COMMERCIE ASSOCIATION industrielle recherche représentant(e) des ventes "recrutement + pub". Expérience en immobilier souhaitable, bilinguisme, Salaire de base + commission. CV par fax: 514-908-9155

319 VENTE COMMERCIE ASSOCIATION industrielle recherche représentant(e) des ventes "recrutement + pub". Expérience en immobilier souhaitable, bilinguisme, Salaire de base + commission. CV par fax: 514-908-9155

322 HÔTELLERIE RESTAURATION ALIMENTATION LE SHERATON LAVAL (Centre de Congrès) est à la recherche de candidats(es) professionnels(les) et expérimentés(es) afin de combler les postes suivants :

322 HÔTELLERIE RESTAURATION ALIMENTATION LE SHERATON LAVAL (Centre de Congrès) est à la recherche de candidats(es) professionnels(les) et expérimentés(es) afin de combler les postes suivants :

322 HÔTELLERIE RESTAURATION ALIMENTATION LE SHERATON LAVAL (Centre de Congrès) est à la recherche de candidats(es) professionnels(les) et expérimentés(es) afin de combler les postes suivants :

IGA EXTRA Île de Montréal DIRECTEUR(TRICE) DE MAGASIN 5 ans d'expérience, leadership et esprit innovateur. Orienté vers l'action et le résultat.

IGA EXTRA Île de Montréal DIRECTEUR(TRICE) DE MAGASIN 5 ans d'expérience, leadership et esprit innovateur. Orienté vers l'action et le résultat.

IGA EXTRA Île de Montréal DIRECTEUR(TRICE) DE MAGASIN 5 ans d'expérience, leadership et esprit innovateur. Orienté vers l'action et le résultat.

IGA EXTRA Île de Montréal DIRECTEUR(TRICE) DE MAGASIN 5 ans d'expérience, leadership et esprit innovateur. Orienté vers l'action et le résultat.

IGA EXTRA Île de Montréal DIRECTEUR(TRICE) DE MAGASIN 5 ans d'expérience, leadership et esprit innovateur. Orienté vers l'action et le résultat.

IGA EXTRA Île de Montréal DIRECTEUR(TRICE) DE MAGASIN 5 ans d'expérience, leadership et esprit innovateur. Orienté vers l'action et le résultat.

IGA EXTRA Île de Montréal DIRECTEUR(TRICE) DE MAGASIN 5 ans d'expérience, leadership et esprit innovateur. Orienté vers l'action et le résultat.

OFFRES D'EMPLOI 300

322 HÔTELLERIE RESTAURATION ALIMENTATION SOUS-CHEFS DEMANDÉS...

324 IMPRIMERIE INFOGRAPHIE ÉTIQUETTES AUTO-COLLANTES...

324 IMPRIMERIE INFOGRAPHIE REPRÉSENTANT(E) Vous êtes représentant(e) en imprimé...

324 IMPRIMERIE INFOGRAPHIE INTÉGRATEUR MULTIMÉDIA, TEMPS PLEIN...

325 TECHNIQUE MÉTIERS SOUS-TRAITANCE DESSINATEUR(TRICE)/TECHNICIEN(NE)...

331 ENTRETIEN SÉCURITÉ CONCIERGE COUPLE CONCIERGE résident...

331 ENTRETIEN SÉCURITÉ CONCIERGE COUPLE CONCIERGE résident...

331 ENTRETIEN SÉCURITÉ CONCIERGE COUPLE CONCIERGE résident...

331 ENTRETIEN SÉCURITÉ CONCIERGE COUPLE CONCIERGE résident...

331 ENTRETIEN SÉCURITÉ CONCIERGE COUPLE CONCIERGE résident...

331 ENTRETIEN SÉCURITÉ CONCIERGE COUPLE CONCIERGE résident...

331 ENTRETIEN SÉCURITÉ CONCIERGE COUPLE CONCIERGE résident...

331 ENTRETIEN SÉCURITÉ CONCIERGE COUPLE CONCIERGE résident...

331 ENTRETIEN SÉCURITÉ CONCIERGE COUPLE CONCIERGE résident...

331 ENTRETIEN SÉCURITÉ CONCIERGE COUPLE CONCIERGE résident...

331 ENTRETIEN SÉCURITÉ CONCIERGE COUPLE CONCIERGE résident...

331 ENTRETIEN SÉCURITÉ CONCIERGE COUPLE CONCIERGE résident...

331 ENTRETIEN SÉCURITÉ CONCIERGE COUPLE CONCIERGE résident...

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS

HÔPITAL LOUIS-H. LAFONTAINE APPEL D'OFFRES PROJET RÉSIDENCE STE-CLAIRE...

L'Hôpital Louis-H. Lafontaine désire louer un immeuble ou une partie d'immeuble...

Le bâtiment doit être situé dans l'un des périmètres suivants: À l'Ouest de Georges V et à l'Est de l'autoroute 25...

Le document d'appel d'offres pourra être obtenu, à partir du 24 septembre 2007, durant les heures normales d'ouverture...

Les propositions doivent être valides pour 90 jours à compter de la date d'ouverture des propositions...

Les soumissions devront être accompagnées soit d'un cautionnement de soumission établi à 10 % de la soumission...

AVIS Nos annonceurs sont priés de vérifier la teneur de leurs annonces lors de leur première parution...

ENCANS GARDE DE SÉCURITÉ besoin immédiat, 514-390-2300...

ENCANS ENCHÈRE PUBLIQUE Tel qu'instruit par BDO Dunwoody Limité, fiduciaire...

ENCANS ENCHÈRE PUBLIQUE Machines-outils de précision à CNC de qualité...

ENCANS ENCHÈRE PUBLIQUE Ligne de pelliculage électronique et système de traitement des eaux usées et de déchets...

ENCANS ENCHÈRE PUBLIQUE Service personnalisé... Force financière...

ENCANS ENCHÈRE PUBLIQUE ENCAN: MERCREDI LE 26 SEPTEMBRE @ 10:30 AM...

ENCANS ENCHÈRE PUBLIQUE PRESSE VERTICALE À INJECTION DE CAOUTCHOUC REP MOD.B562EID (1990)...

ENCANS ENCHÈRE PUBLIQUE MONTREÀL ET LES ENVIRONS AUJOURD'HUI Plutôt nuageux avec quelques averses...

ENCANS ENCHÈRE PUBLIQUE MONTREÀL ET LES ENVIRONS DEMAIN Ensoleillé. Probabilité de précipitations: 0 %.

ENCANS ENCHÈRE PUBLIQUE MONTREÀL ET LES ENVIRONS CETTE NUIT Ciel dégagé. Vents de l'ouest de 20km/h à 15km/h.

ENCANS ENCHÈRE PUBLIQUE PRÉVISIONS RÉGIONALES QUÉBEC AUJOURD'HUI Possibilité d'orages. 25/10.

demersbeaulne AVIS DE PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS Dans l'affaire de la faillite de: LES SPÉCIALITÉS DORELIN INC...

demersbeaulne AVIS DE PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS Dans l'affaire de la faillite de: 6239323 CANADA INC...

Appel d'offres

Ministère des Transports du Québec VENTE PAR VOIE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES RÉFÉRENCE : 9 2003 36006

Un immeuble connu et désigné comme étant le lot 2 900 178, du cadastre du Québec, situé dans la municipalité de Laval et ayant une superficie de 40 809,10 m².

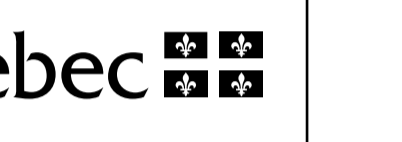
Madame Ginette Goyer Ministère des Transports du Québec Direction de Laval - Mille-Îles 1725, boulevard Le Corbusier Laval (Québec) H7S 2K7

L'ouverture des soumissions aura lieu au cours d'une assemblée publique le 11 octobre 2007 à 11 h, à l'adresse indiquée précédemment.

Le sous-ministre, Denys Jean

CASILOC APPELS D'OFFRES LOT 10C - PLOMBERIE CHAUFFAGE ET REFRIGÉRISSMENT...

Projet de construction SALON DE JEUX MONT-TREMBLANT Les entrepreneurs peuvent obtenir de l'information sur les appels d'offres en visitant le site Internet de l'entreprise: www.casiloc.com



DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS SUR LA DISPONIBILITÉ DE LOCAUX À BUREAUX À LOUER Projet ou Dossier No. 527868

MÉTÉO www.meteo-media.com

LES SYSTÈMES MÉTÉOROLOGIQUES

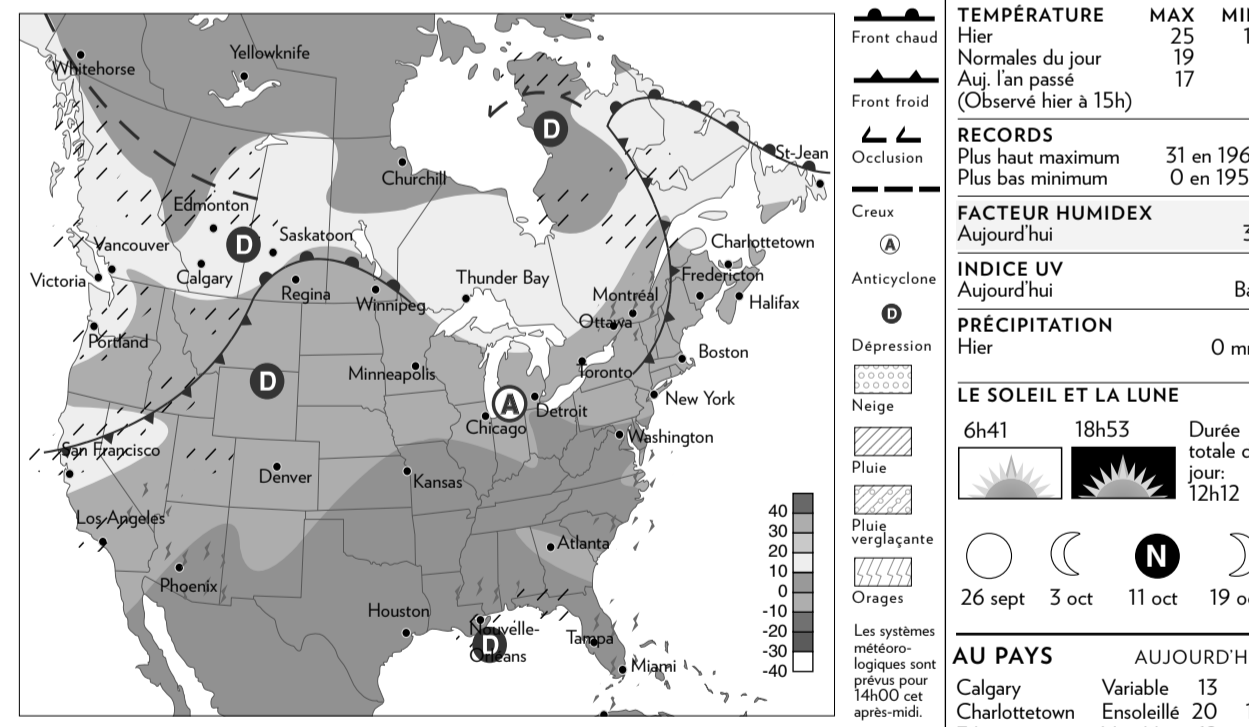


Table with 2 columns: Location and Weather conditions (e.g., AUJOURD'HUI, DEMAIN).

Table with 2 columns: Location and Weather conditions (e.g., MONTREÀL ET LES ENVIRONS).

Table with 2 columns: Location and Weather conditions (e.g., QUÉBEC, OTTAWA).

Table with 2 columns: Location and Weather conditions (e.g., TORONTO, BAIE-COMEAU).

AMNISTIE INTERNATIONALE 514-766-9766 1-800-565-9766